

# Posener Tageblatt

**Bezugspreis:** Postbezug (Polen und Danzig) 4,39 zł. Posener Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 zł, durch Boten 4,40 zł, Provinz in den Ausgabestellen 4 zł, durch Boten 4,40 zł. Unter Streifenband in Polen und Danzig 6 zł, Deutschland und übriges Ausland 2,50 Rm. Einzelnummer 0,20 zł. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückerstattung des Bezugspreises. — Redaktionelle Zuschriften sind an die Geschäftsstelle des „Posener Tageblattes“, Poznań, Piotrkowska 6, zu richten. — Fernsprecher 6105, 6275. Telegrammanschrift: „Tageblatt Poznań“. Postfachkonto in Polen Poznań Nr. 200 283 (Concordia Sp. A. C., Drukarnia i Wydawnictwo Poznań). Postfachkonto in Deutschland: Breslau Nr. 6184



**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achteckige Millimeterzeile 15 gr, im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr, Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpfennig. Plakatschrift und schwieriger Satz 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlicher Manuskriptes. — Anschrift: für Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o.o., Poznań, Piotrkowska 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postfachkonto in Polen: Poznań Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Kosmos Sp. z o.o. Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.

73. Jahrgang

Freitag, 23. März 1934

Nr. 66

## Deutschland mobilisiert zur Arbeitsschlacht

### Beginn der Frühjahrsoffensive — Rede des Führers

Berlin, 22. März. Überall im Reich wurde, wie wir bereits gestern kurz melden konnten, der Jahrestag des Staatsaktes von Potsdam und der Beginn der zweiten Etappe der Arbeitsschlacht festlich begonnen, in deren Mittelpunkt die Führerrede bei dem Staatsakt an der Baustelle Unterhaching stand.

In der Reichshauptstadt fanden Feiern im Reichspropagandaministerium, in der Reichsfinanzlei, im Rathaus, in den vielen Büros und in den Fabrikbetrieben statt. — Eine besonders eindrucksvolle Feier wurde in den Siemens-Werken veranstaltet, aus deren Dynamowerk heraus am 10. November 1933 der Führer den Appell an die werktätige Bevölkerung zu den Reichstagswahlen richtete.

Im Danziger Gebiet wurden zahlreiche neue Arbeiten in Angriff genommen, die insgesamt 10 000 Arbeitslosen Brot und Arbeit bringen sollen.

Bei der Feierlichkeit an der Baustelle der Reichsautobahn Elbing-Königsberg bei Wolfsdorfhöhe (Elbing) betonte Oberpräsident Erich Koch, er hoffe in wenigen Tagen dem Führer melden zu können, daß Ostpreußen wieder frei von Arbeitslosen sei.

In München wurden überall in den Betrieben Feiern veranstaltet. Die Presse, die Lichtspieltheater, namentlich auch der Rundfunk stellten sich in den Dienst des Tages der Arbeitsschlacht. Von fünfzig vom Landesarbeitsamt Bayern bereitgestellten Trupps wurde der Mobilisierungsbefehl für die Arbeitsschlacht in ähnlicher Form verkündet, wie der Zustand der drohenden Kriegsgefahr bekanntgegeben wird. In dem Mobilisierungsbefehl heißt es, das deutsche Volk mobilisiert mit dem heutigen Tage zur Arbeitsschlacht. Auf Befehl des Führers beginnt die Frühjahrsoffensive sofort. Der Angriff auf die Arbeitslosigkeit hat auf dem gesamten Frontabschnitt der Wirtschaft einzusetzen.

Eine eindrucksvolle Feier wurde im Leunawerk von 8500 Belegschaftsmitgliedern, darunter über 3000 Neueingestellten, veranstaltet.

In Hamburg erfolgte als Auftakt zur Arbeitsschlacht auf der Großwerft von Blohm und Voß die Kiellegung eines neuen großen Ostasiendampfers der Hamburg-Amerika-Linie.

### Die Führerrede

Nunmehr liegt auch die Rede, die der Führer gestern an der Baustelle Unterhaching gehalten hat, im Wortlaut vor. Der Führer führte u. a. folgendes aus:

„Heute, am Beginn des zweiten Jahresangriffs gegen die deutsche Wirtschaftsnot, können wir trotz allen Kritikern und Besserwissern auf Leistungen hinweisen, die diese selbst vor einem Jahre noch als unmöglich erklärten. Wie aber wurde das möglich? Wenn in der Zeit eines so grauenhaften allgemeinen und besonders wirtschaftlichen Zusammenbruches eine staatliche Umwälzung vorgenommen wird, darf sie unter keinen Umständen zu einem Chaos führen.“

Die Disziplin der nationalsozialistischen Revolution war die Voraussetzung für das Gelingen der politischen und wirtschaftlichen Rettungsaktion unserer Bewegung.

Große Entschlüsse können nur auf weite Sicht gefaßt werden. Es war daher notwendig, dem neuen Regiment eine unerhörte Stabilität zu geben, denn nur stabile Regierungen vermögen sich zu wirklich tiefgreifenden und weitreichenden Entschlüssen aufzuraffen. Die innere Stabilität eines Regiments wird stets zur Quelle des Vertrauens und der Zuversicht eines Volkes. Zutrauen und Vertrauen aber sind grundlegende Bedingungen für das Gelingen jeder wirtschaftlichen Wiedergeburt. Man mußte dabei entschlossen sein, nicht nur einsichtsvoll, sondern — wenn notwendig — auch hart handeln. Wir sind daher auch nicht gewillt,

jeden Schädling seine Tätigkeit der Zerstörung weiter ausüben zu lassen. Wir geben Kritikern keine Gelegenheit, heute noch lange zu schwärmen.

Es ist ein Irrtum, zu meinen, daß eine Regenerierung allein das Wunder einer Erneuerung vollbringen könne! Es muß ihr gelingen, das Volk in den Dienst ihrer Mission zu stellen. Wir waren überzeugt, daß

die Rettung des deutschen Volkes ihren Ausgang nehmen muß von der Rettung des Bauernstandes.

Der Bauer, der erst einmal seinen Hof verloren hat, ist meist für immer verloren. Der Kampf zur Rettung des Mittelstandes ist in erster Linie mit ein Kampf gegen die Arbeitslosigkeit. Dies aber ist das Riesensystem, das uns zur Lösung gestellt ist und demgegenüber alles andere zurücktritt.

Das deutsche Volk der Zukunft soll keinem seiner Bürger Renten für das Nichtstun geben, aber jedem die Möglichkeit, durch redliche Arbeit sein eigenes Brot zu verdienen.

und somit zu helfen und beizutragen zur Erhöhung des Lebensstandards aller. Wir wollen, daß unser Volk in allen seinen Schichten in seinem Lebensstandard emporsteigt, und wir werden daher dafür sorgen müssen, daß die Voraussetzungen hierzu sich in unserer Produktion verwirklichen. Wenn es gelingt, fünf Millionen unserer Erwerbslosen einer praktischen Produktion zuzuführen, dann heißt dies, daß wir die gesamte Konsumkraft des deutschen Volkes zunächst monatlich um mindestens 400 Millionen, das sind im Jahre über fünf Milliarden, stärken. Wir waren uns klar, daß die Einkommensverhältnisse im einzelnen traurig sind.

Allein das Einkommen ist letzten Endes das Auskommen, und das Auskommen eines Volkes wird bestimmt durch die Gesamtsumme der von ihm produzierten und ihm daher zur Verfügung stehenden Lebensgüter. So sehr wir daher den festen Entschluß haben, die Konsumkraft der Masse im Rahmen der Steigerung unserer Gesamtproduktion zu heben, so sehr ist unsere heutige Aufgabe nur darauf gerichtet, auch den letzten Mann in diese Produktion zu bringen. Ich bin glücklich, daß der deutsche Arbeiter trotz der zum Teil geradezu unmöglichen Lohnsätze dies begriffen hat. Es ist aber traurig, daß manche Unternehmer dergleichen Fragen verständnislos gegenüberübersehen, anscheinend in dem Glauben, der heutigen Epoche der Wiederaufbau der deutschen Wirtschaft in einer besonderen Dividenden hohe Ausbeute zu verschaffen zu müssen. Wir werden von jetzt ab jeden Versuch, diese Steigerung herbeizuführen zu wollen, mit allen und den entschlossensten Mitteln gegenüberzutreten zu wissen. Wir haben begonnen, die Wirtschaft auf der einen Seite von Theorien freizumachen und auf der anderen Seite aber auch von dem Buß drückender Verordnungen, einengender Bestimmungen. Wir haben weiter die Produktion Schritt für Schritt von jenen Belastungen zu befreien gewußt, die das wirtschaftliche Leben abwürgten. Wir waren weiter entschlossen,

grundständig an die Wirtschaft keine Geschenke mehr auszuteilen, sondern alle verfügbaren Mittel nur für die praktische und produktive Arbeitsbeschaffung zu verwenden.

Der intelligente, tüchtige und ordentliche Wirtschaftler wird sich dabei betätigen können, der faule, unintelligente oder gar unordentliche und unehrenhafte soll zugrunde gehen. Die Initiative, die dabei der Staat ergreift, hatte immer nur den Zweck und die Absicht, die wirtschaftliche, private Initiative zu erwecken und damit das wirtschaftliche Leben wieder langsam auf eigene Füße zu stellen. Alles das war aber nur möglich durch die Sicherung unserer Währung. Nicht durch leichte Experimente haben wir diese Maßnahmen ermöglicht, im Gegenteil: In derselben Zeit ist es uns gelungen, die finanzielle Lage des Reiches, der Länder und der Kommunen entscheidend zu bessern und in Ordnung zu bringen.

Am 21. März möchte ich wieder stellen die Forderung des vergangenen Jahres: Kampf gegen die Arbeitslosigkeit. Wir müssen in diesem vor uns liegenden Jahr den Feldzug gegen die Arbeitslosigkeit mit noch größerem Fanatismus und mit noch größerer Entschlossenheit führen als im vergangenen Jahre. Möge sich jeder über seinen Egoismus erheben und seine Schmach überwinden. Lohn und Dividende, sie müssen, so schmerzhaft es in diesem ersten Jahre auch sein mag, zurücktreten gegenüber der überlegenden Erkenntnis, daß wir erst die Werte schaffen müssen, die wir dann zu verzehren gedenken. Möge besonders jeder Unternehmer begreifen, daß die Erfüllung der uns wirtschaftlich gestellten Aufgabe nur möglich ist, wenn sich alle in den Dienst dieser Aufgabe stellen. Das Riesensystem der nationalen Arbeitsbeschaffung, das wir im vergangenen Jahre niederlegten, benötigt zum Teil viele Monate, um vom Projekt zur Verwirklichung zu reifen. Wir haben ein Beispiel in den Reichsautostrafen. In immer schnelleren Folgen wird nun eine Straße nach der anderen in Bau genommen werden. Parallel damit werden gewaltige Summen aufgewendet für die Ermöglichung produktionsmäßiger Steuern. Um weiteren 200 000 Mädchen den Eintritt in die Ehe zu ermöglichen, werden rund 150 Millionen für Ehestandsdarlehen bereitgestellt. Umgekehrt soll die Zahl der Hausgehilfinnen eine Steigerung erhalten durch nicht minder große staatliche Maßnahmen. Das im einzelnen bereits festliegende Programm der Reichsregierung wird das größte Arbeitsbeschaffungsprogramm sein, das Deutschland bisher kannte. Es wird weiter sein das Programm einer gewaltigen Entlastung unserer Wirtschaft. Es wird aber dabei zugleich sein ein Programm der Ordnung und des gesamten finanziellen Lebens. Denn so gewaltig die nötigen Mittel sind, so können und werden sie nicht aus der Notenpresse kommen.

### Eine Inflation nach Art der November-Regierung ist nicht denkbar.

Alle laufenden Ausgaben werden aus dem laufenden Etat bestritten. Dauernde Anlagen werden zur gegebenen Zeit aus dem Anleiheetat finanziert. Um diese Mittel zu beschaffen, ist das Vertrauen des Volkes und die Hilfe der Sparer die allererste Voraussetzung. Wir werden auch in der Zukunft fortfahren, die Schuldenlast zu erleichtern, die Kapitalbildung zu fördern, und wir werden uns dabei keiner Mittel bedienen, die irgendwie die Achtung vor Eigentum oder Vertragsrechten hintanziehen.

Und wenn wir uns heute Sorgen, um Millionen Menschen wieder Arbeit und Verdienst zu schaffen, dann wird unsere Sorge morgen sein, ihre Konsumkraft zu erhöhen und ihren Lebensstandard zu verbessern.

Nichts aber werden wir erreichen, wenn wir nicht mit zusammengebißenen Zähnen unsere ganze Kraft immer auf eines konzentrieren mit dem Entschluß, die nächste Aufgabe dann genau so anzupacken.

So wollen wir denn mit dieser großen Gemeinschaftsleistung die neue Arbeitsschlacht des Jahres 1934 beginnen.“

## Der Geist von Rom

Von unserem römischen Korrespondenten

Dr. J. Rom, Ende März.

Das Dreierabkommen gehört wie der Biererpaß zu jenen kunstvollen Gebilden der Feinweberei, in denen die italienische Diplomatie Meister ist. Sie scheinen dünn und durchsichtig, sind aber elastisch, und man kann viel hineinfriden und — herauslesen. „Drei Protokolle“ wurden unterschrieben, man sagt nicht Abkommen und nicht Pakt und nicht Vertrag, um auch den Schein zu vermeiden, daß es sich um ein Abgeschlossenes handeln könne, von dem andere ausgeschlossen wären. Was Oesterreich und Ungarn gern deutlicher gehabt hätten, das wurde nur gesagt, gesagt allerdings von Mussolini im europäischen Rundfunk und damit „an alle“. Ein Schönheitsfehler der Protokolle, mag sein; jedoch ein Mankergang auf dem Schachbrett moderner Politik.

„Von heute ab gibt es keine österreichische oder ungarische Außenpolitik mehr, es gibt nur noch eine italienisch-österreichisch-ungarische Gemeinsampolitik.“ Sagt der „Popolo di Roma“. Ob man in Wien und Budapest der gleichen Meinung ist?

„Die Unabhängigkeit Oesterreichs und die Zusammenarbeit für den europäischen Frieden bilden die Grundlagen jeder wirtschaftlichen Verständigung über den Donauraum; jeder vierte Staat, der sich anschließen will, muß sich zu diesem Punkt zustimmend bekennen.“ Ließ sich „das Organ des österreichischen Bundeskanzlers“ aus Rom melden. Und nun ist von dieser Unabhängigkeit eines bestimmten Landes mit keinem Wort die Rede! In Rom gab es nach der Unterzeichnung Politiker aller Sorten, die sich entgeistert anblähten. Aufgeregte Sonderberichterstatter suchten und suchten in dem Comunicato wie in dem politischen Protokoll herum, sie fanden nichts.

Überhaupt die Voraussetzungen der interessierten Presse! Was ist alles nicht eingetroffen! Nichts von den Befürchtungen der Kleinen Entente, nichts von den Hoffnungen Frankreichs. Unbegründet erweisen sich gewisse deutsche Sorgen, fehl gingen vor allem aber die Beschwörungen derjenigen, die um jeden Preis Ungarn von Deutschland wegandorrieren wollten. Entrecht und unerklärlich wie ein tragender Pfeiler stand Gömbös da; mit klarem Blick erkannte er den mächtigen Einfluß des großen Abwesenden: den Einfluß Deutschlands. Das Reich wirkte, ohne einzugreifen, ähnlich wie die Fleece in heering. Es kann bei keiner endgültigen Lösung des Donauproblems ausgeschaltet werden — eines der wichtigsten Ergebnisse von Rom. Damit ist auch schon gesagt, daß es nicht genügen kann, der an den Donauraum anstoßenden Großmacht eine Tür offen zu lassen, und noch weniger darf damit gerechnet werden, daß sich das Reich für den Eintritt solche Bedingungen auferlegen läßt, wie sie die „Reichspost“ drucken ließ. Die Zeiten sind vorbei, wo Deutschland ständig Zustimmung riefte, nur um im Geist von Genf eine gute Figur zu machen. Was übrigens Mussolini von diesem Geist hält, hat er auch im Rundfunk gesagt, und der stürmische Beifall, den er fand, als er für die praktische Durchführung der bereits zugestandenen Gleichberechtigung mit erhobener Stimme eintrat, drang dank der zensurfreien Aetherwellen auch in die widerwilligsten Ohren. An der großen Linie der italienischen Revisionspolitik hat sich nichts geändert — eine weitere Lehre der Romgespräche.

Das Wichtigste aber an dem politischen Protokoll ist das, daß es die Pariser Vorvertragsgarantie gar nicht erwähnt, daß es den Kriegsverträgen entgegengesetzt die Freundschaftsverträge, die das Italien Mussolini geschlossen hat. Das ist die amtliche Abkehr vom Geiste von Versailles, wie sie die Vereinigten Staaten schon durch ihre Unterschriftsverweigerung vollzogen hatten. Den früheren Gegnern tritt Italien gleichermaßen frei und ungebunden entgegen. Der



Geist von Rom ist Sieger geblieben, das Recht soll wieder an die Stelle der Gewalt treten. Auch das hat der Duce im Rundfunk für alle diejenigen, die guten Willens sind, unzweideutig betont. Führt er die Kontinentalpolitik, die Italien nun neben der bisherigen reinen Seepolitik treiben muß, in diesem Geiste durch, so bricht wenigstens für diesen Teil Europas ein anderes Zeitalter an.

Die wirtschaftlichen Ergebnisse des Dreierabkommens treten gegenüber dem politischen Protokoll zurück. Wie vorausgesehen war, sind die Schwierigkeiten auf diesem Gebiet viel größer, denn sie zu beheben tut es der gute Wille allein nicht. Hier stehen wir, die römische Presse gibt es zu, erst am Anfang. Parole: Weiterarbeiten!

## Frankreichs Liebe zu Sowjetrußland

Paris, 22. März. Der angeblich bevorstehende Beitritt Sowjetrußlands zum Völkerbund wird von einigen Vätern angekündigt. Der „Petit Parisien“, der das Ereignis für die Septembertagung erwartet, berichtet, daß die Sowjetrußen in Genf und einigen Hauptstädten, namentlich in Paris, vorgeführt und den Eindruck gewonnen hätten, daß ihre Kandidatur nicht nur sympathisch aufgenommen werde, sondern daß sie in Anbetracht ihrer Machtstellung höchstwahrscheinlich sogar einen Sitz im Völkerbundsrat erhalten würden.

Im „Echo de Paris“ weist Bertinax auf eine Reihe von Vorbedingungen hin, die nicht ohne Schwierigkeiten erfüllt werden könnten und langwierige Verhandlungen erforderten. Doch suchten die Sowjetrußen diese Schwierigkeiten aus dem Wege zu räumen durch den Vorschlag, die Befugnisse und Aktionsmittel des Völkerbundes zu erweitern und unverzüglich daran Verträge gegen einen etwaigen Angriff abzuschließen. Bertinax glaubt, daß die französische Regierung derartige Vorschläge begünstige, weil sie angeblich geeignet seien, den Graben zwischen Rußland und Deutschland noch zu verbreitern, und außerdem die italienischen Völkerbundsreformpläne, die gegen die Aufrechterhaltung der territorialen Ordnung gerichtet seien, zu nichte zu machen. Bertinax will derartige Erwägungen gelten lassen, warnt aber davor, sich von den Sowjets, die unfähig seien, anderen und sich selbst zu helfen, in Grenzgarantien, und spätere Abenteuer hineinziehen zu lassen, mit denen Frankreich moralische und materielle Interessen nichts zu tun hätten.

## Der letzte Akt des Deutschtumsbundes Klage vom Obersten Verwaltungsgericht abgewiesen

Warschau, 21. März. Dieser Tage wurde vom Obersten Verwaltungsgericht in Warschau über die Klagen des „Deutschtumsbundes zur Wahrung der Minderheitsrechte“ in Posen und Bromberg wegen der im Jahre 1923 erfolgten Auflösung des Bundes verhandelt. Den Deutschtumsbund vertrat Rechtsanwalt Grzegorzewski-Posen, der in längeren Ausführungen die Rechtsgründe der Auflösung angriff. Vor allem verneinte er das Recht des Wojewodatsgerichtes, in dieser Sache ein Urteil fällen zu dürfen, bevor die vor den strafgerichtlichen Instanzen gegen einzelne Mitglieder des Deutschtumsbundes anhängig gewesene Strafsache rechtskräftig abgeurteilt worden ist.

Im Anschluß an die Erörterung der einzelnen Anschuldigungspunkte wies er die Haltlosigkeit der diesen Betätigungen zugemuteten strafbaren Absichten nach, was auch zu einem wesentlichen Teile aus dem Urteile des höchsten Gerichtes hervorgehe, welches die Anklage wegen Hochverrats als unfundiert erklärte und bezüglich der übrigen Beschuldigungen ein viel bescheideneres Maß der Schuld feststellte, als angenommen wurde. Im besonderen betonte er, daß das höchste Gericht darin, daß deutsche Kolonisten zur Veräußerung ihres lebenden Inventars angehalten wurden, keine unerlaubte Handlung erblickte, da die Kolonisten über dieses Inventar als ihr Eigentum frei verfügen konnten. Wenn bezüglich der militärischen Angelegenheiten im Zusammenhange mit der Option ein objektives Verschulden vom Strafgericht angenommen werden könnte, so waren sich die angeklagten Personen subjektiv eines Verschuldens nicht bewußt, weil nach den damals geltenden deutschen Vorschriften in dieser Beziehung eine bloß lägenhafte Erklärung vor der Musterungskommission zur Konstruierung einer schuldhaften Entziehung von der Militärdienstpflicht nicht genüge.

Aber abgesehen von den Schuldfragen, welche im strafgerichtlichen Verfahren gegen einzelne Mitglieder des Deutschtumsbundes erhoben worden waren, könne gegen den Deutschtumsbund als Ganzes und als Institution keine Schlussfolgerung auf staatsfeindliche Tendenzen gezogen werden, weil der Deutschtumsbund als Ganzes nicht für einzelne Mitglieder verantwortlich gemacht werden könne und weil für die Haltung des Deutschtumsbundes bloß sein Statut und die in diesem niedergelegte Zielsetzung zur Wahrung der deutschen Interessen maßgebend sein könne. Diese Interessen habe der Deutschtumsbund stets so

## Oesterreich und die Kleine Entente Ein außenpolitisches Exposé des tschechoslowakischen Ministers des Äußeren Dr. Benesch

Prag, 22. März. In einem am Mittwoch im Außenministerium des Abgeordnetenhauses und des Senats gehaltenen Exposé beschäftigte sich der tschechoslowakische Minister des Äußeren, Dr. Benesch, ausschließlich mit dem Problem Mitteleuropas und der Lösung der österreichischen Frage.

Der Minister hob in einer historischen Betrachtung zunächst die drei Versuche einer Lösung des österreichischen Problems hervor, die deutsche, die italienische und die mitteleuropäische Lösung. Die inneren Verhältnisse in Oesterreich, die nationalsozialistische Bewegung in Deutschland und der Einfluß der aus Italien kommenden Bestrebungen hätten die österreichische Frage neuerdings aufgerollt. Während die heutige österreichische Regierung sich offiziell hinter das Programm der Unabhängigkeit — praktisch das Genfer Protokoll — gestellt habe, verfolgten die österreichischen Nationalsozialisten den Anschluß, die Heimwehren die sog. italienisch-ungarische österreichische Lösung und der Rest der Arbeiterbewegung die politische Selbständigkeit mit wirtschaftlicher Zusammenarbeit mit den kleineren mitteleuropäischen Staaten. Man müsse die endgültige Linie der österreichischen Regierung abwarten. Als interessante Einzelheit erwähnte der Redner, daß Präsident Masaryk und er die Berechtigung hätten, über diese Frage objektiv und offen zu sprechen, denn

während des Krieges hätten die beiden die Vereinigung Oesterreichs mit dem Deutschen Reich empfohlen,

da sie der Ansicht waren, daß dies vielleicht auch für die Verbündeten die annehmbarste Lösung sein werde. Diese Ansicht sei jedoch bereits 1917 aufgegeben worden, da sich allseitiger Widerstand dagegen gezeigt habe. Die Tschechoslowakei habe die Lösung der Friedenskonferenz angenommen und werde ihr auch treu bleiben. Wenn der damalige Standpunkt aus der Kriegszeit jemand übertrahen sollte, möchte er betonen, daß die Tschechoslowakei es zwar auch heute als sicherer für den Frieden betrachte, wenn es nicht zum Anschluß komme, aber auch heute diese Möglichkeit nicht fürchten würde, wenn die westeuropäischen Großmächte es zulassen würden.

wahrzunehmen sich bemüht, wie dies im Rahmen des Statuts und seiner im Statut ihm aufgetragenen Aufgaben sich erfüllen ließ.

Wenn diese von ihm wahrzunehmenden und wahrzunehmenden Interessen der deutschen Minderheit in Polen in wirtschaftlicher, kultureller und völkergemeinschaftlicher Beziehung bei den polnischen Behörden nicht immer Wohlgefallen finden konnten, so könne damit noch nicht gesagt sein, daß der Deutschtumsbund es darauf abgesehen habe, die Anordnungen der Behörden mit ungesetzlichen Mitteln zu durchkreuzen und zu vereiteln.

Am allerwenigsten aber dürften die Verwaltungsbehörden, bloß auf eine der Belästigungen hin, die noch die Probe vor dem Gericht nicht bestanden haben, vorzeitig zur Auflösung des Deutschtumsbundes schreiten. In dieser Phase der Angelegenheit wäre angemessener und gesetzlich einwandfrei gewesen, wenn sie vorerst mit der Suspendierung vorgegangen wären. Nach längerer Beratung entschied das Gericht wie folgt:

Das Wojewodschaftsgericht habe seine Kompetenz überschritten. Vor dem rechtskräftigen Urteil der ordentlichen Strafgerichte dürfe es in die Beurteilung vom administrativ-gesetzlichen Standpunkte nicht eingehen.

Mit diesem Vorbehalte sei aber späterhin das administrative Gerichtsverfahren wieder gut gemacht worden dadurch, daß das Oberste Verwaltungsgericht die Behandlung des Falles solange aussetzte, bis das betreffende strafgerichtliche Urteil rechtskräftig geworden war. Insofern sei also der Einwand der Klage, daß die Rechtskräftigkeit des Strafurteils nicht abgewartet worden sei vor der administrativ-gerichtlichen Entscheidung, gegenstandslos.

Im übrigen könne der Wortlaut des Statuts allein nicht entscheidend sein. Es komme vielmehr darauf an, wie es gehandhabt wurde. In dieser Beziehung seien die Feststellungen der Strafgerichte maßgebend, die Feststellungen, die darauf hinweisen, daß die Zielsetzungen der Organisation, außerhalb des Statutes, mit den gesetzlichen Bestimmungen nicht im Einklang standen.

Der Einwand, daß die polizeilichen Behörden bei der Auflösung vorzeitig vorgegangen wären, sei nicht haltbar, man müsse bedenken, daß die Polizei in staatsgefährdenden Vorfällen schnell und entscheidend eingreifen müsse. Die Polizei habe eingegriffen, nachdem die in der Tat vorliegenden Handlungen schon unerschütterlich festgestellt dastanden. Die Klage müsse demnach abgewiesen werden.

Der Minister befaßte sich sodann weiterhin mit dem Problem des Anschlusses und erwähnte dabei die Februar-Rundgebung Englands, Frankreichs und Italiens. Würden sich die Dinge so entwickeln, wie die deutschen und österreichischen Nationalsozialisten es sich vorstellen, dann würden schwere und langandauernde Streitigkeiten in Europa entstehen; soweit er die Lage kenne, würde sich der Standpunkt Italiens, Frankreichs und der übrigen interessierten Staaten auf keinen Fall ändern, auch wenn Oesterreich nationalsozialistisch werden sollte. Bei den am 17. März in Rom unterzeichneten politischen und wirtschaftlichen Protokollen habe es sich um eine

Bertiefung der Beziehungen zwischen Italien, Oesterreich und Ungarn ohne politische Blockbildung

gehandelt. Die Tschechoslowakei und die Kleine Entente betrachteten diese Versuche nicht als ungünstig, mühten aber mit dem endgültigen Urteil noch zurückhalten. Es bestehe leider kein Zweifel darüber, daß gewisse Teile der Rede Mussolinis die Möglichkeiten dieses Abkommens verkleinern könnten. Die Kleine Entente stelle sich gegen die Pläne einer Zollunion, weil sie nur eine Vorbereitung für die Rückkehr der Habsburger sein würde, und in diesem Punkte kenne die Kleine Entente keine Kompromisse.

Der Plan einer mitteleuropäischen Bündnispolitik stoße auf den stärksten Widerstand, vor allem in Italien.

Die einzig richtige Methode, so erklärte Benesch, sei seiner Meinung nach die von Europa garantierte vollkommene Selbständigkeit und Unversehrtheit Oesterreichs auf der Grundlage des Genfer Protokolls. Diese Lösung könne sehr gut die italienische ergänzen. Oesterreich müsse österreichisch bleiben, jedoch müsse Deutschland die Garantie bekommen, daß Oesterreich in kein politisches oder wirtschaftliches System eingegliedert werde, das sich gegen Deutschland richte. Er wünsche wärmstens, verlässere Benesch, daß die Lösung des österreichischen Problems im Einvernehmen mit allen interessierten Staaten, das bedeute ein

Einvernehmen zwischen Rom, Paris, Berlin und der Kleinen Entente,

erfolge, weil andernfalls ein Chaos entstünde, das zur Katastrophe führen würde. Der Minister schloß seine Darlegungen mit der Erklärung, er halte die immer wiederkehrende Meinung, der Anschluß sei unabwendbar, nicht für richtig.

### Aufgelöstes Konzentrationslager

Berlin, 22. März. Das Konzentrationslager in Sonnenburg ist endgültig aufgelöst worden. Die dort internierten Gefangenen wurden anderen Konzentrationslagern zugeteilt, soweit sie nicht entlassen worden waren.

## Kurswechsel in Kowno? Vor einem Rücktritt des Außenministers

Nach Meldungen aus Kowno soll dort demnächst ein Wechsel auf dem Posten des Außenministers eintreten. Der Rücktritt von Dr. Jaunius soll bereits feststehen, und es wird mit einer offiziellen Bekanntgabe demnächst gerechnet. Der Rücktritt wird auf eine Änderung der bisherigen Methoden der litauischen Außenpolitik zurückgeführt, die man jetzt angeblich aktiver und elastischer gestalten gedenkt. Wie verlautet, wird nach dem Ausscheiden des Ministers Jaunius der Außenministerposten vorläufig unbefestigt bleiben. Der Ministerpräsident Tubialis wird die Amtsgeschäfte dieses Ministeriums mitübernehmen. Zum Generalsekretär des Außenministeriums soll der bisherige Departementsdirektor Lasorajtis ernannt werden.

In Memel rechnet man mit einer Verschärfung der Maßnahmen gegen das Memelgebiet ohne Rücksicht auf die im Memelstatut garantierte Autonomie.

## Der verlagte Kabinettswechsel Marshall Pilsudski wieder in Warschau

Warschau, 22. März. Die Gerüchte von einem Kabinettswechsel sind noch immer nicht verstimmt. In Sanierungskreisen wird es als sicher hingestellt, daß die neue Regierung zwischen dem 1. und 7. April berufen werden soll. Wie verlautet, wartet man nur noch auf die Stimme des entscheidenden Faktors. In diesem Zusammenhang wird der Rückkehr des Marschalls Pilsudski aus Wilna, die gestern erfolgt ist, eine größere Bedeutung beigemessen.

### Jüdische Studentenversammlung aufgelöst

Eine Generalversammlung der jüdischen Studenten = Bruderschaft in Warschau wurde aufgelöst. Der Vorsitzende Prof. Ponikowski wurde abgewiesen, weil

## Das Ausland zu Deutschlands Arbeitslosigkeit Polen

Warschau, 22. März. Die polnische Presse schenkt der Rede des Reichkanzlers Hitler große Beachtung und hebt in den reichsausführlichen Berichten über den Beginn der neuen Arbeitslosigkeit hervor, daß ganz Deutschland gestern im Zeichen dieser gewaltigen Rundgebung gestanden habe, deren Höhepunkt die Ansprache Adolf Hitlers bildete. Die „Patriot“ weist in ihrer Meldung besonders darauf hin, daß die Reichsregierung vor allen Dingen bestrebt sei, alle verfügbaren Mittel in erster Linie zur Überwindung der Wirtschaftskrise und zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit einheitlich anzuwenden. In diesem Sinne lauten die Heftschreiben und Schlagzeilen der Blätter, wie: „Frühjahrskampagne Hitlers gegen die Arbeitslosigkeit“, oder „Wie kämpft der Nationalsozialismus mit der Arbeitslosigkeit?“ oder „Hitler über den großen Schlachtplan gegen die Arbeitslosigkeit“. Einige Blätter unterzeichnen schließlich noch besonders die Stelle in der Rede des Kanzlers, wo er sich gegen die Inflationsexperimente ausspricht.

### Frankreich

Paris, 22. März. Die Rede des Führers in Unterhaching wird von einigen Blättern ausführlich, von den meisten jedoch nur in kurzen Auszügen wiedergegeben, ihre Bedeutung jedoch allgemein unterstrichen. Das „Echo de Paris“ bezeichnet sie als

„Ausdruck eines ungeschwächten Willens, der entschlossen bleibt, alle Schwierigkeiten zu besiegen.“

Ein unerbittlicher Wille zur Beseitigung aller Hindernisse und ein unerschütterliches Vertrauen in den Enderfolg, Verherrlichung der deutschen Tugenden, das seien die Leitgedanken dieser neuen Kampfanzeige an die Arbeitskrisis.

### England

London, 22. März. Die Blätter veröffentlichen ausführliche Berichte über den Beginn der großen Arbeitslosigkeit in Deutschland. „Daily Mail“ spricht von der eindrucksvollen Rede, mit der Hitler die großzügigen Unternehmungen zur Arbeitsbeschaffung eröffnet habe. Wie groß das Interesse allgemein ist, erweist man auch daraus, daß mehrere Blätter sich eingehend über die Einweihung des großen Schiffshewerkes in Niederfinow durch General Göring berichten lassen und Abbildungen des Hewerkes veröffentlichen.

## Das größte Schiffshewerwerk der Welt

Schiffshewerwerk Niederfinow gestern von General Göring dem Verkehr übergeben

Berlin, 22. März. In Niederfinow bei Berlin wurde das größte Schiffshewerwerk der Welt für Schiffe bis zu 600 Tonnen der Benutzung übergeben. Diese ungeheure Konstruktion verbindet zwei Kanalpunkte zwischen der Oder und der Elbe bei 36 Meter Unterschied in der Wasserspiegellage. Das Hewerwerk ist über 50 Meter hoch und aus Eisenbeton hergestellt. Die Dienstübergabe des Krans, dessen Herstellungskosten etwa 2 1/2 Millionen Zloty betrugen, erfolgte gestern durch den Ministerpräsidenten Göring im Beisein des Ministers Heß.

in dieser Versammlung unerlaubte politische Fragen behandelt wurden.

## Vier Polen in tschechischen Gefängnissen

Teschen, 22. März. Im Gefängnis von Mährisch-Odrau befinden sich augenblicklich vier politische Gefangene polnischer Nationalität; zwei davon sind polnische Staatsbürger, und zwar der Literat Rafajski und der Student Sprzenzel. Ihnen allen wird zur Last gelegt, das Gesetz über den Schutz der Republik verletzt zu haben. Von der tschechischen Presse wird aus durchsichtigen Gründen die Nachricht verbreitet, daß die Gefangenen infolge einer Denunziation von Polen verhaftet worden wären. Ein Antrag auf Haftentlassung des Studenten Sprzenzel gegen Stellung einer entsprechenden Kaution ist von den tschechischen Gerichtsbehörden abgelehnt worden.

## Neuer Chefdirektor der Bank Polski?

Warschau, 22. März. Man spricht davon, daß der Chefdirektor der Bank Polski, Dr. Wladyslaw Mieczkowski, demnächst in den Ruhestand versetzt werden soll. Als Nachfolger nennt man den Vizedirektor der Bank Polski, Dr. Leon Baranowski, der früher Direktor des Departements für Fragen des Geldverkehrs im Finanzministerium gewesen ist.

### Neues Passagierschiff

In Gdingen hat gestern die feierliche Einweihung des neuen Passagierschiffes „Lech“ stattgefunden. Das Schiff, das als letztes Erzeugnis der modernen Technik im Schiffsbau gilt, wird den Verkehr zwischen Gdingen und den englischen Häfen unterhalten.



## Hakodate

### nur noch ein Trümmerhaufen

Tokio, 22. März. In Hakodate sind etwa 80 v. H. der Häuser durch eine furchtbare Feuersbrunst zerstört worden. Die Zahl der Obdachlosen wird auf mehr als 100 000 geschätzt. Zahlreiche Flüchtlinge haben Unterkunft auf den Fahrzeugen im Hafen gesucht. Hakodate ist die zehntgrößte Stadt Japans und die größte Stadt nördlich von Tokio.

## Vereschleppte

### Spionage-Angelegenheit

Paris, 20. März. Seit Monaten schleppt sich eine Spionage-Angelegenheit hin, in der bereits zehn Personen, darunter die Russin Frau Stahl und ihr Freund, ein Ueberseher im Marineministerium namens Prof. Martin, verhaftet worden sind. Am Montag soll das Ehepaar Switz, das in der gleichen Angelegenheit verhaftet worden ist, vor dem Untersuchungsrichter ein volles Geständnis abgelegt haben, so daß neue Haftbefehle ergangen sind. Man behauptet, daß sämtliche Beteiligten für eine o.k. europäische Großmacht gearbeitet hätten. Das Ehepaar Switz ist amerikanischer Nationalität.

### Bisher 16 Verhaftungen

Die Zahl der im Zusammenhang mit der Pariser Spionage-Angelegenheit verhafteten Personen ist inzwischen auf 16 gestiegen. Der Untersuchungsrichter hat bisher nicht weniger als 181 Personen vernommen. Bei dem gestern verhafteten Obersten Dumoulin, dem Direktor der Zeitschrift „Armee et Democratie“, sind

die Texte geheimer Vorlesungen der Kriegsschule beschlagnahmt worden.

Oberst Dumoulin und einer der gestern Verhafteten sollen monatlich 5000 Franks, ein dritter der Verhafteten 3000 Franks von unbekannter Seite erhalten haben. Einer der Verhafteten steht im Verdacht,

Nachrichten über Giftgase und Mittel zur Abwehr von Gasangriffen preisgegeben

zu haben, während die gegenwärtig noch flüchtige bayerische Studentin, die mit einem Franzosen verheiratet war, photographische Aufnahmen zu entwickeln hatte. Bei den Hausdurchsuchungen in den Wohnungen der Verhafteten sind u. a. Schriftstücke entdeckt worden, die die Annahme zulassen, daß die Betreffenden einer ausländischen Macht den industriellen Plan der Pariser Umgebung mit Angaben über die Leistungsfähigkeit einer jeden Fabrik ausgeliefert haben. Bei einer der Hausdurchsuchungen habe man einen Filmstreifen entdeckt, der Ziffern und Zeichen enthielt, die zunächst für unwichtig gehalten wurden. Als man jedoch einen Gitter Schlüssel auflegte, der einen Teil der Zeichen und Ziffern verdeckte und andere freiließ, habe man gefunden, daß es sich um wichtige Nachrichten handelte. Die Spione sollen auch gegen England und Amerika gearbeitet haben.

## Ursprung und Entwicklung der Bentischer Sauländereien

(2. Fortsetzung)

(Nachdruck verboten)

Ein Sohn dieses Ulrich nun, namens Johann Georg, hatte u. a. Brechenmacher<sup>17)</sup> gelernt. Um nun für sich selbst zu sorgen, kaufte er einige Meilen von Grenzdorf ein Stück Wald, welches viel Nutholz wie Buchen und Eichen enthielt, um dasselbe zu verarbeiten. Er mietete sich bei einem Bauern ein, welchem er für die Anfuhr des Holzes den Abraum und alles Unbrauchbare gab. Da brach in jener Gegend die schwarze Pest aus, eine ansteckende Krankheit, welche mit unglaublicher Schnelligkeit Hunderte von Menschen hinraffte. — Eines Tages war Ulrich im Walde, um Holz auszusuchen. Der Bauer hatte eine Fuhr nach Hause gefahren und wollte bald wiederkommen, um noch mehr Holz zu holen. Aber Ulrich wartete vergebens. Endlich bestreute ihn das lange Ausbleiben. Er ging nach Hause, um nach der Ursache zu forschen. Als er in den Hof kam, sah er den beladenen Wagen samt den vorgespannten Pferden stehen, aber keinen Fuhrmann. Diesen fand er zu seinem Entsetzen tot auf der Türschwelle. Auch die Familienmitglieder des Bauern fand er in der Stube tot liegen. An diesem Orte, wo der Tod mit so furchtbarer Gewalt herrschte, konnte Ulrich nicht länger weilen. Wohin aber sollte er sich wenden? Die Rückkehr in seine Heimat war ihm versperrt. Wer aus der Pestgegend kam, wurde wie ein wildes Tier verfolgt, und man wußte, daß er sich dort aufhalte. Er verbarg sich daher mehrere Tage und Nächte im Walde und schlief in einem Haufen Laub.

Es gelang ihm nur noch, eine heimliche Unterredung mit den Seinigen zu halten, wo er mit schwerem Herzen Abschied nahm, um anderwärts sein Brot zu suchen.

Er ließ sich zuerst in Friedenau, dann, weil es hier noch zu sumptig war, in Friedenhorst nieder, wo er für sein Handwerk reichliches Material vorfand. Da nun nachgewiesen ist, daß mehrere Ansiedler nur durch die schwersten Drangsale zur Niederlassung in unserem Busche genötigt wurden, so vermute ich, daß die ersten Kolonisten um 1710, von welchem Jahre in den Akten ein erstes Privilegium praesumptive datiert wird, durch den schwedisch-polnischen Krieg, den sogenannten Nordischen<sup>18)</sup>, in diese

<sup>17)</sup> Vgl. Brechenmacherhandl.

<sup>18)</sup> Und wohl die Pest, die 1709 schrecklich weit hin wüthete und z. B. Posen und Umgebung so entvölkerte, daß damals die deutsch-katholischen Bamberger herangezogen wurden.

## Stavisky-Standal greift nach England über?

### Das Schweigen über Henriots Aussagen vor dem Stavisky-Ausschuß

Paris, 22. März. Am Mittwoch wurde der Abg. Henriot vom parlamentarischen Untersuchungsausschuß für die Stavisky-Angelegenheit vernommen. Entgegen der bisherigen Gepflogenheit wurde kein amtlicher Bericht über die Aussagen Henriots ausgegeben. Wie es heißt, hat Henriot eine ganze Aktenammlung, die Stavisky-Fälle aus den Jahren 1926 bis 1928 betreffen, vorgelegt; darunter sollen sich, wie Gerüchte besagen, auch Unterlagen befinden, die eine Verbindung zwischen den Leuten um Stavisky und den im Jahre 1928 auf geheimnisvolle Weise ums Leben gekommenen Abgeordneten von Guyana, Galmot, ergeben. Nach dem gerichtlichen Befund war der Tod Galmots, der eine geniale, wenn auch abenteuerliche Persönlichkeit war, auf Vergiftungserscheinungen zurückzuführen. Er hatte bei den Kammerwahlen von 1923 in Guyana eine Reihe politischer Gegner, die ihm um jeden Preis seinen Sitz

zu entreißen versuchten. Als der Wahlkampf am heftigsten tobte, tauchte in Guyana ein gewisser Charles Brouillet auf, der früher bei dem inzwischen eingegangenen Mittagsblatt „Rumeur“ mitgearbeitet hat. Brouillet scheint mit einem eigenartigen Auftrag in Guyana betraut gewesen zu sein. Man behauptet, daß unter den vom Abg. Henriot vorgelegten Akten sich ein starke Brandstellen aufweisender Brief Staviskys an Brouillet befände, in dem es heißt:

„Sie sehen, was es kostet, wenn man sich mir in den Weg stellt.“

Ferner enthielten die Akten, so erklärt man, ein Schreiben des bekannten Rechtsanwalts Henry Robert, der früher Präsident der Pariser Anwaltskammer war, an den Gerichtspräsidenten, der die Verhandlungen im Nord-falle Galmots leitete. Darin werde gesagt, daß 20 000 Franks nicht zu viel seien für den Präsi-

dent, wenn er die Angelegenheit verschleppen wolle.

Der Ausschuß soll angesichts dieser Enthüllungen, durch die

viele bisher als unantastbar geltende hochstehende Persönlichkeiten belastet

zu werden scheinen, beschlossen haben, nichts über das Verhör Henriots und seine Akten zu veröffentlichen, sondern es dem Justizminister zu unterbreiten. Justizminister Chéron ist, wie man erfährt, noch im Laufe des Abends an die Prüfung der Schriftstücke gegangen und soll schwerwiegende Entscheidungen zu treffen entschlossen sein. Es verlautet auch, daß mit der Verhaftung Brouillets und des Arztes Dr. Baget, der in den Kreisen Staviskys verkehrt und auch im Falle Galmots eine Rolle gespielt zu haben scheint, zu rechnen sei.

Erwähnt sei ferner, daß der Stavisky-Standal jetzt auch auf England hinüberzugreifen scheint. Nach einer Meldung aus London soll die Londoner Polizei die Gewissheit erlangt haben, daß hochstehende englische Persönlichkeiten in die Angelegenheit verwickelt seien. Polizeikommissar Cunning, der in geheimnisvollen Aufträgen in Paris weilte, sei mit Schriftstücken zurückgekehrt, die gegenwärtig von den zuständigen Stellen geprüft würden. Diese Schriftstücke seien geeignet, hochstehende Persönlichkeiten zu belasten.

## Stavisky-Standal-Bilanz

### Neues Kapitel

Es sind nunmehr drei Monate verflossen seit dem Ausbruch des Stavisky-Standals und ein Monat seit dem Morde an dem Landgerichtsrat Prince in Dijon. Die Ziffern der Bilanz sind trotz der hohen Zahl der Verhafteten und Angeklagten noch recht mager. Denn, wie dieser Tag ein Zeuge vor der Untersuchungskommission sagte, hat die Justiz Hechte angeln wollen, aber sich mit erbärmlichen Gründlingen begnügt.

Das neue Kapitel des Stavisky-Standals fängt damit an, daß die Bayonner Häftlinge nach Paris übergesiedelt sind und daß drei vom Nimbus der Unfehlbarkeit umgebene englische Detektive zur Unterstützung ihrer Pariser Kollegen in Paris eingetroffen sind.

Der Umzug der Bayonner Gefängnisinsassen nach Paris vollzog sich bei strömendem Regen. In den Mittagsstunden hatten die Herren Gefangenen ihre Koffer gepackt, und die Eingangshalle zum Gefängnis hatte sich in einen Wartesaal verwandelt. Abends gegen 9 Uhr erschien ein großer Autobus vor dem Gefängnistor. Das Gefährt, das sonst nur frohliche Hochzeitsgäste zu befördern pflegt, wurde im Sturm von den „ungebultigen Reisenden“ genommen.

Wildnis getrieben worden sind, denn die Erinnerungen an diesen Krieg, in welchen viele Leute aus hiesiger Gegend fortgeschleppt sein sollen, ist noch heute in den hiesigen Gemeinden lebhaft. Vielleicht weisen auch die Gebeine, welche man in den Wiesen an der Grenze des Meseritzer und Bucker Kreises in ziemlich großer Anzahl in Rast geschichtet fand, auf diese Kriegszeit hin.

Doch nicht immer waren es ehrliche Leute, welche nach förmlicher Annehmung bei der Herrschaft in dem sonst unzugänglichen, dichten Busche ihre Zuflucht gesucht haben. Man hat Gründe anzunehmen, daß vor den Einwanderern an einem Sandberge Räuber gehaust haben. Ferner haben sich zwischen den Jahren 1757 und 1765 Teerschweler eingeschlichen, welche man heute noch die Räuber nennt, weil sie ohne Erlaubnis sich Land und Holz aneigneten.

Der nächste Nachbar, wahrscheinlich der Vater des obengenannten Michael Schiller oder sein Vorgänger Leichert, sah nicht das Geringste von dieser Niederlassung, obgleich die Entfernung kaum 200 Schritt beträgt. Der dichte Wald bildete eine lebende Wand. Erst, als man einen Hund bellen hörte, schloß man daraus, daß Menschen in der Nähe wohnen mußten, aber an der gegenseitigen Bekanntschaft schien beiden Teilen nicht viel gelegen zu haben. Der Graf Garczynski sollte selbst die Eindringlinge entdecken. Als er eines Tages in der Nähe der Schule jagte, bemerkte er einen Rauchgeruch wie von schwelendem Holze. Sein Jäger mußte nach der Ursache forschen. Da fand man in der Gegend, welche heute noch die Teerbude heißt, drei Hütten nebeneinander gebaut. Die Bewohner derselben beschäftigten sich mit Teerschmelzen und bezogen ihre Bedürfnisse aus Neutomischel. Im Jahre 1765 wurden diese neuen Ansiedler fast ganz unter die Bedingungen der Privilegien von 1757 im herrschaftlichen Schutz aufgenommen.

Aber auch wirkliche Räuber haben mitten unter den ehrlichen Ansiedlern unerkannt sich aufgehalten. In der nächsten Wirtschaft nordwestlich von der Schule wohnten eine Zeit lang die sogenannten Schenter, wahrscheinlich mehrere Brüder. Diese befanden sich in guten Verhältnissen, gaben den Nachbarn bisweilen Festgelage und teilten Geschenke aus. Aber sie waren Räuber, die bis von weiter Ferne her verfolgt wurden. Sie hatten nämlich große Kirchendiebstähle und andere Räubereien begangen. Endlich wurden sie an einen Galgen, welchen der Grundherr eigens für sie an den Grenzen des Bucker Kreises (der Bucker Kreis wurde nach 1848 in zwei Teile geteilt und der betreffende Teil heißt Neutomischel Kreis) hatte bauen lassen, aufgehängt.

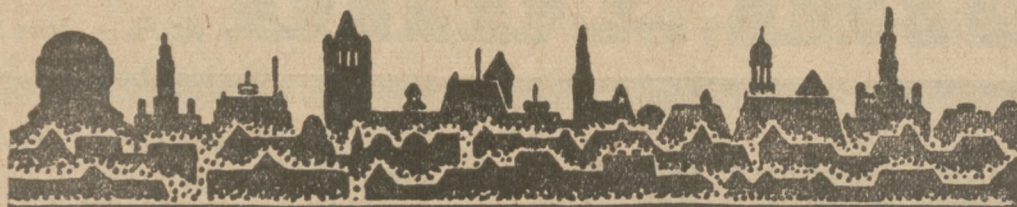
Lange Zeit aber erhielt sich das Andenken an diese Verbrecher durch ein eigentümliches Sprichwort. Sagte jemand: „Du könntest mir das schenken“, so pflegte der Angesprochene zu erwidern: „Die Schenter sind gehangen.“

Fanden nun aber die ehrlichen Ansiedler den Schutz für Leben, Eigentum und redlichen Erwerb, welchen sie gesucht und der ihnen im Privilegium verheißen worden war? — Leider war dieser Schutz unter polnischer Herrschaft sehr mangelhaft. Der Arm der Obrigkeit war stark, aber kurz. Der Grundherr hatte das Recht über Leben und Tod, und jeder Edelmann wachte eifersüchtig darüber, daß seine Untertanen nicht bei einem andern Recht suchten. War aber ein Verbrecher über die Grenze des Gutsbezirks entwichen, so war er ziemlich sicher vor Strafe. Wurde er jedoch ergriffen, so wurde die Strafe streng und schnell vollzogen. Die Scharfrichter waren mit Beilen und Stricken wohl versehen. Der Galgen, aus Säulen bestehend, stand einige 100 Schritte östlich von der Schule, links vom Wege nach Neutomischel, daneben eine Stauhpäule, an welcher liederliche Frauenzimmer mit dem Stauhpfeifen gestüpft wurden. Ein Ausgebirger hat einem der Referenten bezeugt, daß er die Säulen, wenn auch schon umliegend, gesehen habe. Wer über 10 Taler an Wert stahl, wurde ohne weiteres aufgehängt. — Geringere Vergehen am Eigentum und Körperverletzung bestraften Schulz- und Gerichtsmänner mit Geldbuße, Schlägen und Gefängnis. Die Geldstrafen beliefen sich meistens auf zwei Mark nach damaligem Gelde. Die Schläge wurden dem Delinquenten auf einer Schütte Stroh mit dem Kanthschu verabfolgt. Eine andere Strafe bestand darin, daß der Inculpato am Türpfosten des Schulzenamtes einige Zeit im Halseisen stehen mußte. Auch die Füße steckten im Eisen<sup>19)</sup>. Obgleich dadurch die Entziehung der Freiheit in so hohem Grade erreicht schien, daß sogar das Streben nach derselben gehemmt wurde, so erinnert man sich doch eines Gefangenen, welcher dem eisernen Gefängnis entrann. Er hatte sehr weite Stiefeln an und schüttelte dieselben allmählich ab. Schließlich wurden seine Füße frei, und er konnte sich freimachen. Aber ehe er das Weite suchte, erfüllte er erst die Pflicht der Höflichkeit. Er trat an das Fenster der Stube, wo Schulz und Gericht versammelt waren, und dankte für den guten Stiefelrecht. Staunen lähmte die Verfolgung.

(Fortsetzung folgt)

<sup>19)</sup> Die „Rolandsänle“ in Posen steht, wenn auch erneuert, heute noch.





## Stadt Posen

Donnerstag, den 22. März

Sonnenaufgang 5.52, Sonnenuntergang 18.08;  
Mondaufgang 8.34, Monduntergang 1.57.

Seute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 6  
Grad Cel. Bewölkt. Südwestwind. Barom. 749.

Gestern: Höchste Temperatur + 14, niedrigste  
+ 5 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 22. März + 0,96  
Meter, gegen + 9,92 Meter am Vortage.

Wettervorausage für Freitag, den 23. März:  
Wachsend bewölkt, etwas kühler, keine erheb-  
lichen Niederschläge, mäßige nordwestliche Winde.

## Spielplan der Posener Theater

### Theater Politi:

Donnerstag: „Der Vierte zum Bridge“.  
Freitag: „Der Vierte zum Bridge“.

### Theater Nowy:

Donnerstag: „Ein besserer Herr“.  
Freitag: „Ein besserer Herr“.

### Kinos:

Apollo: „Die Flucht vor der Trauung“.  
Colosseum: „Im Dienste der Geheimpolizei“.  
Gwiazda: „Ein blonder Traum“.  
Metropolis: „Kendzjous in Wien“.  
Moje (fr. Odeon): „Fra Diavolo“.  
Stożec: „Sechs Stunden Leben“.  
Sfinks: „Die Fürstin von Lomiza“.  
Wilsona: „Zwölf Stühle“ (5, 7, 9 Uhr).

## Legenden der Passionszeit

### Die Eidechse

Als Christus am Kreuze hing, eilte die kleine Eidechse herbei, setzte sich unter das Kreuz und begann das herabträufelnde Blut des Heilands mit ihrer kleinen Zunge aufzulecken. Dankbar blickte der Herr auf das niedere Tier nieder, das sich seiner Qual erbarmte. Und er sprach seinen Segen über die zierliche Eidechse, die seit jenem Tage ein Gerippe besitzt, das alle Marterwerkzeuge, mit denen Christus gequält wurde, in sich vereinigt. Hammer, Nagel, Leiter, Kreuz, Geißelstock und Dornenkrone weiß der Kunde im kleinen Gerippe des Tieres zu erkennen.

### Die drei Vögel

Da Christi Todesstunde nahte, flogen drei Vögel zu dem Berge, auf dem das Kreuz errichtet war. Als erster landete der Rabe auf Golgatha an. Er umflatterte den Herrn und rief ohne Unterlaß: „Bin ham, Bin ham!“, was bedeutet: „Peinigt ihn! Peinigt ihn!“ — Seit jener Stunde findet der Rabe keine Ruhe noch Raht. Voller Angst umflattert er sein Nest, aus dem die Eier meist geraubt werden.

Als zweiter nahte sich der Storch. Er beklagte den Leidenden laut und jammerte: „Styrk ham, Styrk ham! Stärk ihn! Stärk ihn!“ Geflüchtet ist der Storch seit diesem Tage. Ungeflört darf er sein Heim bauen. Niemand wagt den Frieden seines Nestes zu durchkreuzen.

Die Turkelstaube nahte als dritter Vogel dem Kreuze. Sie rief: „Kürrie, Kürrie, eileison!“ Herr, erbarme dich! Seit dieser Stunde ist sie nie mehr froh gewesen und fliegt schon und die Menschen meidend durch die Wälder.

### Die Blumen

Nachdem das Abendmahl vorüber war, ging Christus über den Bach Kidron nach Gethsemane, wo er Gott bat, den Kelch an ihm vorübergehen zu lassen. Eine Träne fiel zur Erde nieder. Aus ihr entsproß eine zarte Pflanze, die noch heute „Christusauge“ heißt. Am dem Herrn Equidung zu bieten, landete das Weibchen, das zu Füßen des Kreuzes blühte, seinen Duft zu ihm empor. Verborgten hält sich das Weibchen seit jenem Tage, verborgen den Menschen, die solch grausige Tat vollbrachten. Eine andere Blume aber rannte ihre Zweige um die blutenden Füße Christi, um ihm die Füße zu kühlen. Seit Jesu Sterbestunde zeigt sie, welche das Volk Passionsblume nennt, in ihrem Griffel und in ihren Staubfäden die Nägel und die Dornenkrone des Herrn.

## Vor einem Streik

### der Straßenbahner?

Posen steht wieder einmal im Zeichen eines drohenden Streiks der Straßenbahner. Die Direktion will zum 1. April die Löhne der Straßenbahner um 10 Prozent senken. Wie verlautet, tragen sich die Straßenbahner mit der ersten Absicht, in den Ausstand zu treten, falls bis zum Sonnabend die angekündigte Herabsetzung der Löhne nicht wieder rückgängig

gemacht wird. Mit dieser Forderung werden noch zwei weitere Forderungen der Straßenbahnangestellten verbunden, nämlich die der Wiedereinstellung einiger entlassener Arbeiter und der Wiederherstellung der 46stündigen Arbeitswoche.

## Nach dem Vortrag über die Wünschelrute

Im Anschluß an unsere Besprechung des letzten öffentlichen Vortrages über die Wünschelrute weist der Vorsitzende des Deutschen Naturwissenschaftlichen Vereins darauf hin, daß infolge des leider schwachen Besuches der Veranstaltung ein erheblicher Zuschuß aus der Vereinskasse zu deden ist. Es soll daraus nicht der Vorwurf der Interesslosigkeit für wissenschaftliche Vorträge aus dem Arbeitsgebiet des Vereins oder auch nur für das letztere Thema hergeleitet werden. Durchaus triftige Gründe haben viele am Besuch des Vortrages gehindert. Aber auf einen anderen Punkt muß mit allem Nachdruck hingewiesen werden: Wenn der Verein seine Bestrebungen durchführen will, der naturwissenschaftlich interessierten Öffentlichkeit durch anregende Vorträge über jeweilige besonders wichtige Fragen zu dienen, wie auch durch Veröffentlichung wissenschaftlicher Arbeiten unser geistiges Leben zu bereichern, muß er sich auf einen ausreichenden Mitgliederkreis stützen können, der durch Mitarbeit, aber auch wirtschaftlich durch Mitgliedsbeiträge die Vereinsarbeit ermöglicht. Ein alljährlicher Verlust durch Tod, Abwanderung und andere zwingende Gründe ist unvermeidlich. Die Lücken müssen aufgefüllt werden. Leider stehen dem Verein und seiner Arbeit noch immer zahlreiche Volksgenossen fern, die nach ihrer Vorbildung und ihrem Beruf unbedingt in seine Reihen gehören. Es handelt sich bei der Vereinsarbeit nicht um eine nette Liebhaberei, sondern um eine ausreichende Vertretung wichtiger geistiger Belange. Wer etwa der Ansicht ist, daß diese Belange zurzeit noch nicht in ausreichendem Maße gewahrt werden, der helfe durch seine Mitarbeit dazu, daß das in Zukunft erreicht wird.

## Kirchensammlung für die evangelische Pressearbeit

Am nächsten Sonntag, dem Palmsonntag, ist die Kirchensammlung für die Arbeit des Evangelischen Presseverbandes in Polen bestimmt. Evangelische Pressearbeit ist als Ergänzung der gesamtchristlichen Arbeit in der Diaspora besonders nötig, wo das gedruckte Wort mehr als in anderen Gegenden dazu helfen soll, dem evangelischen Glauben die Treue zu wahren. Neben den Blättern des Evangelischen Presseverbandes, unter denen der für die evangelischen Soldaten bestimmte „Heimatgruß“ besonders zu nennen ist, gehört die Schriftmission, die Verteilung von Flugblättern, die Herausgabe des Kalenders „Jugendgarten“, die Religionsbibel „Fröhlich im Herzen“ und andere Bücher und Schriften, die alle dem einen Hauptzweck dienen: zur evangelischen Pressearbeit. Auch die evangelische Volksbildungsarbeit, die sich um Beratung der Gemeinden in der Gestaltung ihrer festlichen Veranstaltungen und um die wichtige Kirchenarbeit unseres Gebietes bemüht, ist dem Evangelischen Presseverband angegliedert. Die reichhaltige Pressearbeit in Polen ist immer nur darauf bedacht, notwendige kirchliche Aufgaben zu erfüllen, um den mancherlei Nöten der Diaspora gerecht zu werden. Die evangelische Pressearbeit ist auf opfer-

bereite Freunde angewiesen, die den Wert dieser Arbeit erkennen und ihr die leider dringend nötigen Mittel darreichen. Darum ergeht an die Kirchengemeinden die herzliche Bitte, auch an diesem Palmsonntag die evangelische Pressearbeit nicht zu vergessen, sondern ihr durch ein reiches Opfer ihre ausgedehnte Arbeit zu ermöglichen. pz.

## Posener Bachverein

Aus erklärlichen Gründen hat auch dieses Jahr der Posener Bachverein von der Tradition abweichen müssen, um Ostern eine Bachsche Passion zu bringen. Dafür werden am Palmsonntag, dem 25. März, nachmittags 5 Uhr in der hiesigen Evangelischen Kreuzkirche drei Kantaten von J. S. Bach geboten werden, und zwar: „Sehet, wir gehn hinauf gen Jerusalem“, „Weib bei uns, denn es will Abend werden“ und „Liebster Immanuel, Herzog der Frommen“. Die genannten Kantaten haben einen ungewöhnlich hohen musikalischen Wert und tragen dem Ostergedanken Rechnung.

Es wirken mit: der Chor des Posener Bachvereins, das Kammerorchester der Posener Philharmonie, verstärkt durch ausübende Musikfreunde, Herr Pfarrer Lic. Schulz (Orgel); die Leitung hat Herr Georg Jaedele. Als Gesangs солиsten sind gewonnen: Alt: Fräulein Gustel Heinrichsdorff, Tenor: Herr Martin Wilhelm, Bass: Herr Hugo Böhmert. Die Aufführung dauert höchsten 1½ Stunden. Eintrittskarten sind zu 3, 2 und 0,99 Zloty ausschließlich Steuer sowie Programme zu 0,20 Zloty in der Ev. Vereinsbuchhandlung und am Tage der Aufführung am Kirchgang zu haben.

## Neue Hebammengebühren-Ordnung

Im amtlichen Kreisblatt veröffentlicht der hiesige Starost die neue auf dem Gebiet der Wojewodschaft Posen verpflichtende Hebammengebühren-Ordnung, die besagt, daß Hebammen für ihre Berufstätigkeit eine Entschädigung 1) auf Grund gegenseitiger Verständigung mit der interessierten Seite zu erhalten haben, 2) wenn eine solche Verständigung nicht erfolgt, folgende Gebühren verpflichten:

- 1) für Hilfeleistung bei einer normalen Geburt für die Zeit bis zu 12 Stunden 20 Zloty, für jede weitere Stunde 1 Zloty;
- 2) für Hilfeleistung bei einer Zwillingsgeburt und solcher, wo der Arzt hinzugezogen werden muß, 25 Zloty;
- 3) für Hilfeleistung bei einer Fehlgeburt usw. für die Zeit bis zu 6 Stunden 12 Zloty, für jede weitere Stunde 1 Zloty;
- 4) für zehnmalige Pflichtvisiten, einschl. aller Tätigkeiten, für jede angefangene Stunde ein Zloty; für jede weitere Visite, für jede angefangene Stunde tagsüber 2 Zloty und nachts 3 Zloty;
- 5) für die Pflege einer Schwangeren bzw. Wöchnerin außerhalb der Entbindungszeit für den Tag (12 Std.) 5, die Nacht (12 Std.) 8, für 24 Stunden 10 Zloty;
- 6) für Untersuchung und Raterteilung in der Wohnung der Hebamme tagsüber 1, nachts 1,50 Zloty; für die gleiche Tätigkeit in der Wohnung der Kranken 1,50 bzw. 3 Zloty;
- 7) für Zeitverluste von der Wohnung der Hebamme bis zur Wohnung der Kranken bei mehr als 2 Kilometern Entfernung gebührt der Hebamme pro angefangenen Kilometer 30 Groschen sowie Erstattung der Reisekosten (Fahrwert bzw. Eisenbahnbillet 3. Klasse). Das Fahrwert wird in Höhe der tatsächlichen Kosten die in der betreffenden Ortschaft verpflichten, zurückerstattet.
- 8) Für Verbandsmaterial und Desinfektionsmittel sind, sofern sie die Hebamme liefert, die tatsächlichen Kosten zurückzuerstatten.

In der Rechnung muß die Hebamme in jedem Falle die oben spezifizierten Handlungen angeben. Als Nachtzeit wird angesehen die Zeit von 8 Uhr abends bis 8 Uhr morgens.

## Selbstmord eines 18-jährigen

Dienstag vormittag erhängte sich an seiner Arbeitsstätte der 18jährige Volkswarownik. Die Motive der Tat sind unbekannt.

## Sauberkeit in der Milchwirtschaft

### Bemerkenswerte Äußerungen zu der neuen Kontrollverordnung

Uns wird von zuständiger Seite geschrieben:

Die Verordnung über die Kontrolle der Milch und deren Produkte wird von allen denen, denen wirklich an einer geregelten Milchwirtschaft und reellen Bedienung des Kunden liegt, nur aufs wärmste begrüßt. Die Verordnung, die sich auf die gesamte Kontrolle von der Erzeugung der Milch im Kuhstall bis zur Verarbeitend und der Zuführung durch den Kleinhandel an den Konsumenten erstreckt, faßt teilweise ältere Vorschriften zu einer einheitlichen Verordnung zusammen, teilweise allerdings bringt sie auch wesentliche Neuerungen. Ihr Zweck ist vor allen Dingen nicht nur Milch, sondern auch Milchprodukte in möglichst sauberem und unverfälschtem Zustande den Konsumenten zuzuführen. Sie schreibt daher sowohl für Milch als auch für Milchprodukte einen bestimmten Mindestgehalt an Fett vor, und für Butter außerdem einen Höchstgehalt an Wasser und Salz. Ferner schreibt sie vor, daß sämtliche Verpackungen sowohl Milchkannen als auch z. B. das Einwickelpapier für die Butter, den Namen des Produzenten bzw. des verantwortlichen Verpackers tragen.

Die Qualitätsanforderungen sind durchaus nicht zu hoch gestellt, und wer aus Erfahrung weiß, wie oft verfällichte Ware in den Handel kam und wie schwer es bisher war, den wirklich Verantwortlichen und Schuldigen herauszufinden, wird diese Vorschrift dankbar begrüßen. Selbstverständlich ist, daß besonders scharf in Zukunft auch die Verfälschung

der Butter mit Margarine verfolgt werden soll. Eine Verfälschung, die vor allen Dingen in Kongresspolen, aber auch hier bedeutend öfter vorkam, als die meisten Laien es ahnen. Dieser Teil der Verordnung tritt am 24. März 1934 in Kraft.

Etwas später, nämlich am 1. November 1934, tritt der Teil der Verordnung in Kraft, der den eigentlichen Milchhandel in den Läden regelt. Aber auch hier wird nichts Unmögliches verlangt. Das wichtigste ist hier, daß die Milch nur in fest verschlossenen Gefäßen verkauft werden darf; in Läden, in denen neben Milch und Milchprodukten noch andere, besonders stark riechende Waren verkauft werden (Petroleum, Serringe usw.), nur in Flaschen. Es herrschen ja in dieser Beziehung bisher teilweise ganz unglaubliche Zustände. Man sah, daß auf Straßen und Märkten die Milch aus offenen Gefäßen geschöpft wurde, die oft nicht einmal sehr sauber waren, während vielleicht gerade ein Lastauto, das ungeheure Staub aufwirbelte, vorbeifuhr. Wer einmal solche Milch gekauft und zu Hause durch einen Kaffeefilter gegossen hat, wird erstaunt gewesen sein über die unheimliche Menge Schmutz, die solche Milch enthielt.

Von reellen Produzenten und Kaufleuten ist daher eine derartige Verordnung schon seit längerer Zeit gewünscht worden. Gefürchtet wird sie nur von den Milchhändlern und Panschnern, und es ist nur zu hoffen, daß die Verordnung auch streng durchgeführt wird.

Bei verdorbenem Magen, Verdauungsstörungen, Stuhlverstopfung, Erbrechen oder Durchfall wirkt schon ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser schnell und sicher.

X Verkehrsunfälle. Beim Ueberqueren des Bahndammes am Plac Wolnosci wurde die 64jährige Helene Pogajewka, Górna Wilsa 54, von einer Autotage angefahren und leicht verletzt. — An der Haltestelle der Straßenbahn in der ul. Górna Wilsa wurde die Stefania Piotrowska, ul. Gen. Kosciuszkiego 11, von einem Auto überfahren und leicht verletzt. — Die Schülerin Bożena Stanowiska aus Lawica sprang auf dem hiesigen Hauptbahnhof aus einem Eisenbahnwagen während der Fahrt ab und erlitt so schwere Verletzungen, daß sie lebenslos zusammenbrach. Die erste Hilfe wurde ihr von der Ärztlichen Bereitschaft geleistet, worauf sie ins St. Josefs-Krankenhaus gebracht wurde.

X Festnahme. Beim Kohlendiebstahl wurde Johann Tonder, Grüne Str. 7, festgenommen.

X Einem Betrüger zum Opfer gefallen. In der Wohnung von Juliana Hermanowka, ul. Wassa, erschien ein junger Mann, der einen Zettel vorlegte, der angeblich von ihrem Sohne sein sollte. In dem Zettel wurde um die Herausgabe eines photographischen Apparates gebeten. Die nichtsahnende Frau übergab dem Boten den Apparat. Wie nachträglich festgestellt wurde, ist die Frau einem Betrüger zum Opfer gefallen.

X Diebstähle. Am gestrigen Tage wurden elf kleinere Diebstähle gemeldet; der Wert der gestohlenen Gegenstände wird auf 1700 Zl. geschätzt.

X Wegen Uebertretung der Polizeivorschriften wurden 14 Personen zur Bestrafung notiert und wegen Trunkenheit, Bettelns usw. 9 Personen festgenommen.

## Wochenmarktbericht

Dank des warmen, sonnigen Frühjahrswetters waren Angebot und Nachfrage auf dem am Sapiaphaplast abgehaltenen Mittwochs-Wochenmarkt recht groß. Der Gemüsemarkt zeigte eine nun schon größere Menge Radieschen, Rhabarber und auch Salatköpfchen. Für letztere forderte man pro Kopf 20—25, für erstere das Bündchen 20—25, Rhabarber pro Pfund 70, ein Pfund Mohrrüben, rote Rüben kostete je 10—20, Kohlrabi 25—30, Bruten 10, 3 Pfund 25, Kartoffeln 4 Gr., 3 Pfd. 10, Hülsenfrüchte 20—30, Sauerkraut 15, Schwarzwurzeln 25—40, Zwiebeln 10 bis 15, getrocknete Pilze das Viertelpfund 80 bis 1,40, Sellerie 20, Petersilie 20, grüne Petersilie, Schnittlauch, Suppengrün je 5—15, laure Gurken 10—20, Spinat 30—40, Rottohl 15—25, Weißkohl pro Kopf 10—20, Wirsingkohl 20—30. Für ein Pfund ausländ. Äpfel verlangte man 1—1,30, für hiesige 30—90, für Badpflaumen 1—1,20, Pflaumen 80—90, Badäpfel 80—1,00, Walnüsse 1,30, Musbeeren 40, Bananen das Stück 30—40, Äpfelkisten 50—55, Mandarinen 30—40, Zitronen 10, 3 Stück 25. — Molkereiprodukte werden noch zu verhältnismäßig billigen Preisen angeboten, ebenso sind Eier nicht teuer und in größerer Menge vorhanden; vor den Feiertagen ist jedoch mit einem Steigen der Preise zu rechnen. Für ein Pfund Tischnutter forderte man 1,70—1,80, für Landbutter 1,50—1,60. Weiskäse 25—40, Milch das Liter 20 Gr., Sahne das Viertelliter 35—40, eine Mandel Eier kostete 0,90—1,00. — Der Geflügelmarkt lieferte Hühner zum Preise von 1,30—3,50, Enten kosteten 2—4, Gänse 4,50—7, Puten 5—6, Perlhühner 2—3, Tauben das Paar 1—1,20, Kaninchen 1—2,50 Zl. — Auch der Fleischmarkt war gut besucht; die Preise waren folgende: Schweinefleisch 65—90, Rindfleisch 70—90, Kalbfleisch 70—1,00, Hammelfleisch 70—1,00, roher Speck 70—75, Räucherpeck 1—1,10, Schmalz 1,20 bis 1,30, Kalbsleber 1,30—1,40, Rindsleber 60—60, Schweineleber 70, Gehacktes 75—85. — Die Fischstände zeigten weniger Auswahl als sonst. Man zahlte für Hechte pro Pfund 1,20—1,40, Schleie 1,30—1,40, Karpfen 1,20—1,30, Weißfische 50—80, Barsche 70—1,00, grüne Serringe 35—40, Salzheringe das Stück 10—15, Matjesheringe 25—30; Räucherfische waren genügend vorhanden. Das Viertelliter Öl kostete 50—60 Groschen. — Der Blumenmarkt zeigte eine Auswahl von Frühlingsboten, Topf- und Sämlinggewächsen; ebenso waren verschiedene Sorten von Sämereien zu finden.

## Philatelisten:

Der Schlesische Philatelisten-Verband (Klassik Związek Filatelistów) Kattowitz, Polen, veranstaltet vom 6. bis 13. Mai d. Js. anlässlich des 2. Allpolnischen Philatelisten-Kongresses im Gebäude der Oberösterreichischen Wojewodschaft und unter dem Protektorat des Wojewoden Dr. Gracjan eine Briefmarken-Ausstellung. Die Ausstellung nimmt internationalen Charakter an und trägt die Bezeichnung: I. Allgemeine Slowakische Briefmarken-Ausstellung (I. Wszechsłowacka Wystawa Filatelistyczna) Katowice 1934.

Außer Polen mit Danzig und den slawischen Ländern: Rußland einschli. Ukraine, Tschechoslowakei, Jugoslawien, Bulgarien, Montenegro, werden die Grenzstaaten Rumänien und Ungarn sowie die baltischen Staaten Lettland, Estland und Finnland an der Ausstellung teilnehmen.

Das Hauptgewicht wird auf die Marken obiger Staaten gelegt; es können aber auch Marken anderer Staaten (Rest von Europa und Uebersee) ausgestellt werden, jedoch steht die Beschädigung der Ausstellung nur Philatelisten obiger slawischer Staaten offen. Der späteste Einliefertermin ist der 1. April, der späteste Entfendetermin der Exponate der 15. April d. Js.

Aus Anlaß dieser Ausstellung gibt das polnische Postministerium zwei Sondermarken in wahrscheinlich ganz minimaler Auflage heraus, welche vom Ausstellungs-Postamt mit Sonderstempeln entwertet werden.

Alle Interessenten wollen sich zwecks Auskünfte oder Bestellung von Ausstellungsmarken auf Brief quadrelliert wenden an das Komitet Wystawowy Związku Filatelistów, Katowice 1, ul. Wilska 22 I, oder an Fr. Zwick, Nowy-Tomsk, Wlfp.



## Wojew. Posen

### Ramisch

Das Fest der Silbernen Hochzeit feiert am 23. März der Bäckermeister Herr Rudolf Handke mit seiner Frau Gemahlin Elise, geb. Bergmann, wohnhaft in Golina Wielka, Kreis Ramisch.

### Wollstein

\* Reichenfund. Auf den Schienen zwischen Rothenburg und Wollstein wurde am Montag die Leiche eines unbekannten Mannes gefunden. Der Kopf des Verunglückten oder Selbstmörders war vollständig zertrümmert, beide Arme waren mehrmals gebrochen.

\* Obstbaukursus der Kreisgruppe Wollstein der Belage. Am Sonntag, dem 18. d. Mts., hatte Herr Adolf Rakur aus Mülhental seine Berufsgenossen zu einer Besprechung über praktische Winke für den Obstgarten eingeladen. Der Obstbau hat in unserem Kreise eine ganz besondere Bedeutung gewonnen, und das große Interesse, das ihm entgegengebracht wird, zeigte am besten die Zahl der Anwesenden; es hatten sich 200 Mitglieder und deren Angehörige aus dem ganzen Kreise, eilfde sogar aus dem Nachbarkreise Kottbus eingefunden. Herr Rakur sprach über Körnerfrucht, Baumplantagen, Schnitt, Veredelung und über die besten Obstsorten. Da die landwirtschaftlichen Produkte jetzt wenig einbringen, muß der Landwirt bestrebt sein, aus seiner Wirtschaft eine höchstmögliche Rente zu erzielen, und dazu kann ihm bei uns der Obstbau verhelfen. Herr Rakur forderte auf, gutes Obst zu pflanzen.

### Kirchplatz Borui

\* Ein trauriger Sozial. Die Krankenpflegerin Hedwig Müller aus Deutschland, die hier bei ihren Verwandten auf Urlaub weilte, wurde am Dienstag früh tot in einer Torsgrube in Kunik aufgefunden. Ob ein Selbstmord oder Unglücksfall vorliegt, wird die gerichtliche Untersuchung ergeben.

### Schroda

\* Schadenfeuer. In den letzten Tagen ist die hiesige Feuerwehr wieder einmal stark in Anspruch genommen worden. So entstand in der Nacht zu Montag auf dem Bestium des Landwirts Augustyn Troczynski in Olszewo bei Schroda ein größeres Feuer, wobei eine Scheune und zwei Schuppen mit landwirtschaftlichen Geräten vernichtet wurden. Der entstandene Schaden beläuft sich auf 7000 Zloty und ist nur mit 4100 Zloty durch Versicherung gedeckt. Ein weiteres Feuer brach dieser Tage in dem Dorfe Rejzno bei Szlachin aus, wo eine Scheune, in der sich verschiedene landwirtschaftliche Geräte befanden, bei dem Landwirt Jan Kaminicki einbrach. Hier ist ein Schaden von ungefähr 9500 Zloty, der durch Versicherung gedeckt ist, entstanden. In beiden Fällen konnten die Ursachen der Brände nicht festgestellt werden.

\* Drillinge geboren. Die Frau des Landwirts Jan Tomczak aus Madry identke vor einigen Tagen einem Mädchen und zwei Knaben das Leben. Mutter und Kinder erfreuen sich einer guten Gesundheit.

### Breschen

\* Zwei Kohlendiebe tödlich verunglückt. Auf der Eisenbahnstrecke zwischen Klesno und Chwalibogowo wurden die Leichen zweier vom Zuge überfahrenen Männer gefunden. Die Ermittlungen ergaben, daß es sich hierbei um einen gewissen Marjan Boznica und einen Bernhard M., beide aus Klesno, handelt. Die Verunglückten fanden beim Kohlendiebstahl den Tod auf dem Schienenstrang.

\* Beim Kohlendiebstahl erschossen wurde der 22-jährige Sohn des Arbeiters Boznica aus Klesno, während ein Helfershelfer des B. durch einen Schuß schwer verletzt wurde. Die Leiche des auf so tragische Weise ums Leben gekommenen wurde im hiesigen Spital im Beisein von Vertretern der Gerichts- und Polizeibehörden feigert.

\* Tragischer Tod eines Forstbeamten. Der Revierförster Jan Pawlicki aus Czeszowo wollte während der Ausübung seines Dienstes vor etlichen Tagen die noch zugefrorene Warthe überschreiten, wobei er auf eine schon dünne Stelle des Eises kam und einbrach. Da ihm keine sofortige Hilfe zuteil werden konnte, geriet er unter eine Eishölle und ertrank. Seine Leiche konnte bis jetzt noch nicht geborgen werden. Die Oberförsterei Czeszowo (Malesnietwo Czeszowo, p. Orzechowo, pow. Wzgesnia) bittet deshalb um Benachrichtigung, falls die Leiche an einer anderen Stelle der Warthe gefunden werden sollte.

### Schrimm

\* Brandschaden. Bei dem hiesigen Händler Jelsky brach vor einigen Tagen aus bisher unbekannten Gründen Feuer aus, wobei ein Stall und zwei Schuppen im Werte von ungefähr 2500 Zloty niederbrannten. Das Feuer griff auf das Grundstück des Nachbarn Piotr Sobolewski über, dem ein Wohnhaus nebst Stall und Schuppen zum Opfer fielen. — Ferner brannte in Biernatki, Kreis Schrimm, bei dem Landwirt Kajpatz eine Scheune mit landwirtschaftlichen Geräten nieder. In diesem Falle erlitt der genannte Landwirt einen besonders großen Verlust, da ein Schaden von 7000 Zloty entstand, während nur 750 Zloty durch Versicherung gedeckt sind.

### Birnbaum

\* Besitzwechsel. Das früher Schuhmachermeister Lufschke Hausgrundstück in der Uferstraße, zuletzt Frau Madolinski gehörig, wurde von Herrn Schneidermeister A. Schwermer käuflich erworben.

\* Die städtische Gasanstalt läßt in der ganzen Stadt die Leitungsröhre untersuchen. Es sind schon viele schadhafte Stellen, besonders an den Hauptleitungen, festgestellt worden, die einen Gasverlust bis zu 25 Prozent verursachen.

ten. Seit 38 Jahren hat eine solch eingehende, planmäßige Untersuchung nicht mehr stattgefunden.

### Wongrowitz

\* Diebstahl. Dem Lehrer Olonet in Popowo toszielne wurden in einer der letzten Nächte sämtliche Hühner sowie drei Puten gestohlen. — In der Nacht vom 2. zum 3. d. Mts. durchbrachen unbekannte Täter die Mauer des Schweinestalls des Arbeiters Hubzit in Rafuzadn und stahlen drei Schweine im Werte von 100 Zloty. Nach einigen Tagen stahlen ihm die Diebe wieder einen nächtlichen Besuch ab und stahlen ihm aus dem Stalle 18 Hühner. Nach einer energischen Untersuchung gelang es der Polizei, die Täter festzunehmen.

\* Diebstahl. Ein unbekannter Täter verübte einen Einbruch in das am Markte gelegene Kolonialwarengeschäft der Frau Warda. Den Dieben gelang es, eine Seitentür des Geschäftes zu öffnen und unbemerkt in den Laden einzudringen, aus dem sie einige Flaschen Likör, Schnaps, Kognak, Tee, Kaffee und Schokolade mitnahmen. Die Eigentümerin des Geschäftes, die einen Schaden von etwa 500 Zloty erlitt, bemerkte den Einbruch erst, als sie am Morgen den Laden betrat.

### Wirf

\* Hühnerdiebstahl. Im Laufe der letzten Woche sind dem Besitzer Salzmann hier selbst 74 Hühner gestohlen worden. Ein Teil der Diebesbeute wurde gleich hinter dem Stalle abgeschlachtet.

\* Vom Vieh- und Jahrmarkt. Auf dem letzten Viehmarkt war sehr viel Vieh aufgetrieben. Die Preise lagen allgemein etwas niedriger. Mittlere Röhre kosteten 160 bis 200, gute bis 300 Zl. Es wurden verhältnismäßig viel Verkäufe getätigt.

### Mroschen

\* Diebstahl. Beim Besitzer Hubert Papstein in Jadwigowo drangen kürzlich nachts bisher unermittelte Diebe durch gewaltsames Aufbrechen der Türen in die Wohnung ein und stahlen Kleidungsstücke und Wäsche im Werte von 900 Zloty. Die Diebe sind mit ihrer Beute unbemerkt entkommen.

\* Feuer. Bei der Witwe Kottkova in Wiele bei Mroschen brannten eine Scheune und zwei Ställe nieder. Dem Feuer fielen mehrere landwirtschaftliche Maschinen zum Opfer.

### Znin

\* Bornehme Einbrecher. In der Gemeinde Wielawy hiesigen Kreises wurden im Laufe des Winters verschiedentlich Einbruchdiebstähle verübt, ohne daß es gelang, die Diebe zu ermitteln. Als wieder an einem der letzten Abende in den verschlossenen Speicher des Grundbesizers Thurmann eingebrochen wurde, konnte die Bande von der Polizei überrascht werden. Dabei wurde der 31-jährige Sohn des Dorfschulzen Szutta, der ein Grundstück von 80 Morgen besitzt, festgenommen; ein Bruder von ihm und noch zwei andere Bauernsöhne des Dorfes entkamen.

### Rogowo

\* Stadtverordnetenversammlung. In der hier unter dem Vorsitz des stellv. Bürgermeisters Stefan Wisieci stattgefundenen Stadtverordnetenversammlung wurde einstimmig das Haushaltsbudget für 1933/34 in Höhe von 2080 Zl. sowie der Haushaltsplan der Stadt für 1934/35 mit seinen gewöhnlichen Ausgaben von 24 600 Zloty sowie den außergewöhnlichen Ausgaben von 1000 Zl. und mit den gewöhnlichen Einnahmen von 25 600

Zloty angenommen. Das Budget des städtischen Elektrizitätswerks beläuft sich in Einnahmen und Ausgaben auf 5100 Zloty.

### Podanin

\* el. Kartoffeldiebstahl und seine Folgen. Auf dem Gute der Frau Sprotte in Podanin sind schon mehrfach Kartoffeldiebstähle aus den Feldmieten verübt worden. Am vergangenen Montag früh wurde wieder ein Diebstahl festgestellt. Die beiden Gutsbeamten verfolgten die Spuren und sahen auch bald vier Männer und zwei Frauen mit drei beladenen Handwagen vor sich. Beide Beamte gaben Schüsse ab, um die flüchtenden Diebe zum Stehen zu bringen. Es gelang ihnen ohne Anwendung von Gewalt oder Drohungen die Diebe mit dem Diebesgut nach dem Gutshof zu bringen. Hier wurde einwandfrei festgestellt, daß die Kartoffeln aus der Feldmiete stammten. Die Kartoffeln und die drei Handwagen wurden einbehalten. Tags darauf erschien die Polizei auf dem Gute, beschlagnahmte die Schußwaffen der beiden Gutsbeamten und zog diese mit den Waffenscheinen ein. Am Nachmittag wurden beide Gutsbeamte dann in Kolmar von der Polizei darüber vernommen, daß sie das polnische Volk und den polnischen Staat durch eine Anzeige der Diebe beleidigt hätten und sich deswegen zu verantworten haben. Auf den Ausgang der Angelegenheit darf man gespannt sein.

### Margonin

\* Diphtherie. In der Familie Hadzyski hier selbst ist Diphtheritis ausgebrochen; ein Kind ist bereits gestorben, die anderen liegen schwer krank darnieder. Sanitäre Anordnungen sind sofort getroffen worden.

\* Feuer. In Rotidenhof entstand beim Besitzer Arndt Feuer im Kuhstall. Zwei Kinder sowie 20 Hühner und Tauben erlitten im Rauch. Das Feuer schwelte im Dung und konnte bald gelöscht werden. A. ist nicht versichert und erleidet einen großen Schaden.

### Rogajen

\* Männergesangsverein. Die zu Sonntag, den 18. d. Mts. einberufene ordentliche Hauptversammlung des Männergesangsvereins Rogajen wurde durch den ersten Vorsitzenden, Sangesbruder Hatje, eröffnet. Er gedachte zunächst in herzlichen Worten des vor einem Jahre verstorbenen ersten Vorsitzenden, Sangesbruders J. h. n. s. Darauf erstattete Schriftführer J. a. n. i. g. den Jahresbericht, der die rege Tätigkeit des Vereins betonte und die Sänger zu regelmäßigem Besuch der Gesangsstunden ermahnte. Der Kassenprüfer Otto Lonn erstattete den Kassenbericht. Der Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt. Im Punkt Verschiedenes wurde auf Antrag der Beitrag ermäßigt, um möglichst jedem deutschen Volksgenossen die Möglichkeit zu geben, in diesem deutschen Verein zu sein.

### Nekthal

\* Zwangsversteigerung. Die in Nekthal und Friedrichshorst gelegenen Grundstücke der G. Schwitzer Neuberg, die im Grundbuch von Friedrichshorst, Band I, Blatt 19, Nekthal, Band VI, Blatt 182, und Nekthal, Band IV, Blatt 109 eingetragen sind, werden auf Antrag der Miteigentümer Benjamin und Margarete Feinfein am 19. Mai, vormittags 10 Uhr im hiesigen Bürgergericht, Zimmer 10, zwangsweise versteigert. Der Versteigerungsvermerk ist im Grundbuch am 2. Juni 1933 eingetragen worden.

Bitte beachten Sie die Besprechung der heutigen Unterhaltungsbeilage.

## Soeben erschien:

Das erste philatelistische Werk dieser Art

## Was die Briefmarke erzählt

Streifzüge durch Weltgeschichte, Kultur und Kunst von Max Büttner, dem bekannten philatelistischen Fachschriftsteller und Rundfunkredner.

Welcher Markenfreund möchte nicht von dem Objekt seiner Liebe, der Briefmarke, vieles wissen? Niemand ahnt, welche Fülle von interessanten Dingen die Briefmarken dartun.

Jeder Markenfreund muß daher wissen, was die Briefmarke erzählt.

Eine Fundgrube dieser Erzählungen bietet das preiswerte Buch, aus dessen reichem Inhalt nur folgende Kapitel genannt seien:

Romantik im Markenalbum / Deutsche Geschichte in Briefmarken / Königliche Philatelisten / Länderkunde durch Briefmarken / Briefmarken-Botanik / Literarische Briefmarken / Galante Briefmarken / Geheimnisse um Briefmarken / Sportliche Briefmarken / Humor der Post / u. v. a.

Preis z. 10.60

KOSMOS Sp. z o. o.

Buchhandlung

Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, Eingang vom Treppenhaus.

## Sichern

Sie sich die pünktliche Zustellung

des Posener Tageblattes

durch sofortige Erneuerung des Abonnements für den Monat April!

### Snawroclaw

\* Neue sensationelle Verhaftung. Im Zusammenhang mit den Verhaftungen im Elternverein der hiesigen Volksschulen wurde auch der Präses, Spediteur Czeslaw Dzwilowski, in Haft genommen.

\* Festgenommene Diebesbande. Der Polizei gelang es, in Piotrków-Ruj, einer Diebesbande auf die Spur zu kommen, die in der Posener Gegend größere Getreidediebstähle verübt und das erbeutete Getreide an die dortigen Juden verkauft hat. Die Diebe wurden sämtlich ins Gefängnis eingeliefert.

\* Der Goplosee hat sein erstes Opfer gezeigert. Am letzten Mittwoch nachmittag begaben sich zwei Mitglieder des Jugendvereins Alojzy Bielaski und Józef Balcerzak aus Rzepowo zum Goplosee und mieteten dort einen Kahn zu einer Vergnügungsfahrt. Als sie sich mitten auf dem Goplosee befanden, kenterte plötzlich der Kahn, und beide fielen ins Wasser. Während Bielaski sofort unterging, konnte sich Balcerzak unter großen Mühen retten und gelangte an das Ufer des Gutes Gocanowo, wo er sich noch bis zur Chaussee schleppte. Dort fand ihn der Fleischermeister Josef Gutorzki aus Kruszwice und schaffte ihn nach Erteilung der ersten Hilfe in die elterliche Wohnung. Die sofort aufgenommenen Bergungsversuche von Bielaski blieben bisher ohne Erfolg.

\* Wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt, Beleidigung, Bedrohung und fasscher Anschuldigung stand der Kaufmann Ludwig Michalski von hier und dessen Ehefrau Teodozja vor der hier tagenden Bromberger Strafkammer. Am 9. Mai v. Js. erschien im Geschäftslokal der Angeklagten der Exekutionsbeamte Jerczynski des hiesigen Steueramtes und verlangte Bezahlung der Wohnungssteuer für das Geschäftslokal aus den Jahren 1928 und 1929. Die angeklagten Eheleute verweigerten die Zahlung mit dem Bemerkten, daß die Steuern bezahlt seien und legten Quittungen darüber vor, die aber der Beamte nicht anerkennen wollte. Auf dieses Vorgehen hin sollen die Eheleute Michalski beleidigende Äußerungen dem Beamten gegenüber gebraucht haben. Ferner wird ihnen vorgeworfen, sich geäußert zu haben, zu deutscher Zeit sei es besser gewesen, Gott gebe, es käme bald Krieg. Der Beamte, der sich in seinem Dienst bedroht fühlte, holte darauf polizeilichen Schutz. Als er dann zur Pfändung schreiten wollte, soll die angeklagte Ehefrau ein großes Messer ergriffen und ihm dabei gedroht haben. Nach kurzer Beratung werden beide Angeklagte der ihnen zur Last gelegten Straftaten für schuldig erklärt und Ludwig Michalski zu einer Gesamtfstrafe von 8 Monaten, seine Frau zu 7 Monaten Gefängnis verurteilt, wobei beiden ein Strafaufschub für 3 Jahre gewährt wurde.

## Wolhynische Selbsthilfe

In den allerärmsten Kolonien Wolhyniens, in der sogenannten Poleste, bemühen sich die deutschen Kolonisten mit großer Anstrengung, auch hier den Zusammenschluß als Gemeinde durchzuführen und sich ein Bethaus zu errichten. So hat die Gemeinde Kamionka, die vor dem Kriege eine selbständige Kantorsatzgemeinde war, aber durch die Wirren des Krieges Schul- und Bethaus verloren hatte, jetzt beschlossen, neues Schulhaus zu kaufen und darauf ein neues Bethaus zu errichten. Trotzdem die 28 deutschen Familien, die die Kolonie bilden, sehr arm sind und größtenteils von kümmerlich bezahlter Waldbarbeit leben, haben sie es doch fertig gebracht, in den letzten Monaten ungefähr ein Hektar Land für das Schulhaus zu erwerben und bereits über 50 Kubikmeter Baumaterial herbeigeschafft. Sie hoffen, mit dem Bau recht bald zu beginnen, damit ihr sehnlicher Wunsch, einen kirchlichen und kulturellen Mittelpunkt zu besitzen, bald in Erfüllung geht.

Eine andere Kolonie in demselben Kirchspiel Tuczn, die ebenfalls denselben Namen Kamionka führt, hat sogar den kühnen Entschluß gefaßt, neben einem neuen Schulhaus auch ein eigenes Kirchlein zu errichten. Auch hier ist dank der großen Opferwilligkeit des Baumaterial bereits zur Stelle, so daß man hofft, nach der Ernte des Gotteshaus einweihen zu können.

Ein Schulhausbau ist auch von der Kantorsatzgemeinde Kutn-Zalesie beschlossen worden. Leider ist der Plan hierzu, der nach den neuesten Vorschriften angefertigt und der Schulbehörde eingereicht wurde, noch immer nicht bestätigt worden, obwohl er bereits im Oktober vorigen Jahres eingereicht wurde. Hoffentlich wird es auch dieser Gemeinde möglich sein, im kommenden Frühjahr mit dem Bau zu beginnen.

### Reisende!

verlangt überall in Hotels und auf den Bahnhöfen das „Posener Tageblatt“. Es kostet im Einzelverkauf nur 20 Groschen.



## Kolonisten kämpfen in Brasilien

### Die Stammhöfe neuer Geschlechter

Die deutsch-brasilianische Bauernzeitung „Die Serra-Poſt“ bringt folgende interessante Schilderung über den Kampf der Kolonisten um den Bauernhof, um den Stammhof für die Nachkommen.

Von Deutschland herüber hören wir in den letzten Monaten immer wieder mit besonderer, fast feierlicher Wertſchätzung das Wort Bauer, und jeder, der Deutschland kennt, hat unmittelbar ein klar umrissenes Bild von Dorf und Gehöft, von braunen und grünen Ackerstreifen, von glatten Kindern auf grüner Wiese und von Menschen bei der Feldarbeit oder beim feierlichen Kirchgang.

Das Wort Kolonist hingegen löst weniger erfreuliche Bilder aus. Statt einer schönen, besetzten Landschaft denken wir an von der Axt zerfressene Wälder, statt glatter Ackerflächen an ein Trümmerfeld verfallener Baumleichen, statt eines breit gelagerten Bauernhofes denken wir an die grauen Bretterhäuser, die sich alle so verzweifelt ähnlich sehen und die so trostlos in der Roca stehen.

Wenn wir es aber recht bedenken, so stimmt dieses Bild gar nicht mehr! Es war wohl einmal so und hat sich uns schmerzhaft eingepreßt. Aber der Strom der Einwanderer, der dies trübe Bild immer von neuem hervorrief, ist verebbt. Wir selber haben den schweren Anfang seit fünf oder zehn Jahren hinter uns; die Waldlücken sind inzwischen gewachsen, bis sie zusammenstehen, und eine schöne Kulturlandschaft ist im Entstehen. Die fahlen Holzhäuser sind von Obstbäumen umgrünt oder längst durch schmucke Häuser ersetzt. Wo früher eine dürftige Kuh im Taquara herumbrach, ist heute eine saubere Weide mit schönem Vieh. Kurzum, wir sind fast, ohne daß es uns klar wurde, auf dem besten Wege, Bauern zu werden. Ziehen wir nun aber auch die Konsequenzen; werden wir es uns bewußt ganz und gar: Kolonistenzeit war Notzeit, Behelf, Uebergang, Eingewöhnung, Lehrzeit, war Waldhauen, Wegebauen und Stubbenroden. Haben wir als Kolonisten unser Land hergerichtet, so ist nun die Zeit gekommen, es als Bauern planvoll und zukunftsbehaftet zu bewirtschaften. Dazu gehört eine bewußte Umstellung. Wir müssen nicht nur unsere Arbeitsmethoden ändern, sondern auch unsere innere Einstellung zu unserem Grund und Boden. Haben wir als Kolonisten gedacht: was hole ich heraus, um zu leben, so müssen wir jetzt als Bauern denken: was stecke ich hinein, damit es meinen Kindern gut gehe. Das ist der entscheidende Schritt, den wir tun müssen, wenn wir nicht unsere Kinder dazu verdammen wollen, ewige Kolonisten zu bleiben, die immer mehr von den Kulturgütern ihres Herkunftslandes verlieren im Kampf mit dem Busland.

Gehäßigkeit ist das Kennzeichen des Bauerntums und die Quelle seiner Kraft, Beständigkeit und Kulturfähigkeit. Wer sein Land so auslaugt, daß die Kinder später weiterziehen müssen, krankend an dem schlechten Beispiel, der

macht seine Kinder zu Nomaden in fremdem Land, zu lächerlichen Proletariern.

Land ist hier meistens lediglich als Handelsobjekt betrachtet worden. Wenn wir aber hier bodenkundig in sich selbst ruhende Bauern werden wollen, fähig, unserem Gastlande nicht nur Fett und Getreide, sondern auch wertvolle Menschen zu geben, Handwerker, Kaufleute, Beamte, Gelehrte und Staatsmänner, dann ist die erste Vorbedingung dazu, daß wir für Generationen fest auf der Scholle sitzen, welche das Schicksal uns gab. Sofern nur das Klima gut ist, müssen wir ausharren, wo wir sind, und alle Schwierigkeiten überwinden, nicht ihnen feige ausweichen. Ein Menschenalter reicht gerade gut und reichlich aus, hier Wurzel zu fassen.

Damit hat die erste Generation aber auch genug zu tun, sie hat kaum Zeit und Gelegenheit, auch noch kulturelle Fortschritte zu machen. Im Gegenteil, sie ist gezwungen, von den Kulturen zu zehren, die ihnen die deutsche Heimat als wertvollstes Gut mit auf den Weg gab. Anders die hier geborenen Kinder: sie haben nicht diese inneren hohen Werte als selbstverständliche Mitgift. Es ist daher unsere höchste Aufgabe, durch Gehäßigkeit und kluges Wirtschaften unseren Kindern den festen Boden und die Gehäßigkeit zu schaffen, welche Vorbedingung sind zur Ausbildung und zum Auf-

stieg. Es kommt weit weniger darauf an, daß wir dereinst unseren Kindern ein paar Kontos hinterm Dachbalken hinterlassen, aber auch ein ausgelagertes Land und eine mangelhafte Erziehung — als vielmehr darauf, daß wir ihnen eine den Umständen nach möglichst gute Ausbildung und ein in hoher Kultur stehendes Land hinterlassen. Die Kontos verfliegen schnell, wenn die Ratten sie nicht vorher fressen, aber die im Ader von häuslicher Weisheit und väterlicher Fürsorge aufgeschichtete Kraft strahlt festeren Wohlstand, Geruchsamkeit, Halt und Ehrbarkeit aus, welche Vorbedingung sind für ein Fortbestehen und Blühen unseres Geschlechts.

Wenn es aber der ersten Generation nicht gelingt, den Schritt vom Kolonisten zum Bauer zu tun, dann kann nur ein besonders gut veranlagter oder vom Glück begünstigter Sprößling darauf rechnen, nicht abzugleiten in hoffnungslose Schichten, aus denen ein Aufstieg unendlich schwer ist.

Was müssen wir zuerst tun? Wir müssen sehen, daß aus unserer Kolonie ein Bauernhof wird, der Stammhof unseres Geschlechtes, ein Mittelpunkt für unsere Nachfahren. Wer all sein Tun unter diesem Gesichtspunkt ordnet, wird ein guter Deutscher bleiben und ein guter und gehäßter brasilianischer Staatsbürger sein; er wird ein Ziel haben, das er mit Händen greifen kann, einen Lebenszweck, der alle Zeiten und Zustände überdauern wird und alle Entwicklungsmöglichkeiten in sich trägt:

Bauer, festgewurzelt  
auf eigener Scholle.

## Mussolini „erobert“ Afrika

### Italienische Familienväter als Bezwingen der Wüste

Von unserem römischen t. i.-Mitarbeiter

Rom, Anfang März 1934.

Zur gleichen Stunde, als sich der neuernannte Gouverneur der Provinz Lybien der Bevölkerung in der Cyrenaika vorstellte, verließ ein seltsames Schiff den Hafen von Syrtus. 250 Familienväter aus allen Gegenden Italiens waren in den letzten Tagen in Syrtus zusammengezogen worden. Sie füllten sich alle als Vorkämpfer für das größere Italien, in dessen Dienste sie an der nordafrikanischen Küste Wüstenland kolonisieren, Dörfer errichten und sumpfiges Gelände trockenlegen wollten. Die Bevölkerung der Hafenstadt Syrtus bereitete den abreisenden Kolonisten stürmische Ovationen.

Es geschah wohl zum ersten Mal, daß die Kolonisierungsaktion im italienischen Kolonialland Lybien mit solchem Einsatz an Mitteln weitergetrieben wurde. Die 250 Familienväter aus den Abruzzen, aus Norditalien und aus Calabrien begeben sich auf geradem Wege nach der Cyrenaika, wo das Hochland von Barca verhältnismäßig günstige Besiedlungsmöglichkeiten bietet. Italienische Kolonisierungsgesellschaften haben dort schon ein tüchtiges Stück Arbeit geleistet. Marshall Balbo beauftragte gleich nach seiner Ankunft in Cyrena-

die neu erbauten Dorfsiedlungen, die dort am Wüstenrande in letzter Zeit mit Staatshilfe geschaffen wurden. Die Kolonisten, die bereits einige Hundert Wohnhäuser errichtet haben, bereiten dem „Marſchall der Liſte“ einen stürmischen Empfang. Italo Balbo ließ keinen Zweifel darüber, daß er den Siedlungsgedanken nach Kräften unterstützen werde. Schon schweifen die Gedanken der Festlandsitaliener weiter: allmählich — so prophezeien die römischen Blätter — werden an der nordafrikanischen Küste neue italienische Provinzen entstehen, mit einer arbeitamen italienischen Bevölkerung, mit europäischen Dorfsiedlungen, Schulen, Kirchen, mit einer Felderwirtschaft, mit Obstgärten und Weideland. Die italienische Auswanderung wird in der Cyrenaika und dann weiterhin in ganz Lybien ein neues Ziel erhalten.

So schnell dürfte allerdings die Eroberung der Wüste nicht vonstatten gehen. Die italienischen Siedlungsgesellschaften gehen übrigens mit großer Ueberlegung und Vorsicht zu Werke. Zunächst braucht man ja nur die Hilfe tüchtiger Familienväter. Die 250 Landarbeiter und Bauern, die sich soeben in Syrtus eingeschifft haben, werden im Hochland von Barca meh-

**HÜTE** und Mützen  
für Damen u. Herren  
in grosser Auswahl.  
Prima Ausführung  
Billigst bei  
**Tomašek, Pocztowa 9.**

reiere Monate lang im Schweiß ihres Angesichts zu schuften haben, ehe sie ihre Familien nachkommen lassen können. Selbstverständlich werden aber ihre Frauen und Kinder in absehbarer Zeit gleichfalls nach der Cyrenaika übersiedeln. Dann werden bereits die Sümpfe getrocknet sein, und neue Dörfer werden sich auf dem Boden der Wüste erheben. Mit Recht rühmen alle römischen Blätter die moralische Bedeutung der afrikanischen Kolonisation. Italienische Bauern sind es, die auf Mussolinis Geheiß mit ihrer an harte Arbeit gewohnten Hand für Italien eine neue Provinz erobern.

## Auslandsdeutschum im Mittelalter

Der weitgereiste Ulmer Mönch Felix Fabri schreibt Ende des 15. Jahrhunderts über Ansehen und Verbreitung der deutschen Handwerker und Gewerbetreibenden in aller Welt.

„Mit der göttlichen Kunst, Bücher zu drucken, sind auch die gewöhnlichen Künste verbessert worden, wie die Handarbeit in allem Erz, in allem Holz und in jedem Stoffe. Darin sind die Deutschen so fleißig, daß ihre Arbeiten durch die ganze Welt gerühmt werden. Wenn daher jemand ein vortreffliches Werk in Erz, Stein und Holz will geliefert haben, schickt er zu den Deutschen. Ich habe deutsche Goldschmiede, Juweliere, Steinmetzen und Wagner unter den Sarazenen Wunderdinge vollbringen sehen und bemerkt, daß sie — namentlich die Schneider, Schuster und Maurer — die Griechen und Italiener an Kunst übertrafen. Noch im vergangenen Jahre umgab der Sultan von Aegypten den Hafen von Alexandria mit einer Mauer, die für das ganze Morgenland ein erstaunliches Kunstwerk war, und bediente sich dabei eines Deutschen, der aus Oppenheim gebürtig sein soll. Und, um mich nicht länger aufzuhalten, sage ich, daß Italien, wie wohl unter allen Ländern des Erdkreises hoch berühmt und mit Getreide im Ueberfluß gesegnet, kein anderes schmackhaftes, gesundes und ehbares Brot hat als das von deutschen Bäckern gebadene. Der Papst und die hohen geistlichen Würdenträger essen daher selten Brot, wenn es nicht auf deutsche Art bereitet ist. Auch den Zwieback wissen sie so künstlich zu bereiten, daß die Benediger bei den öffentlichen Bädern lauter deutsche Bäcker haben und das Gebäck weit und breit durch den Hellespont, Griechenland, Syrien, Aegypten, Libyen, Mauretanien, Spanien, Frankreich bis nach den Ordneseinseln und an die englischen und deutschen Seehäfen zur Versorgung ihrer Seefleute und zum Verkauf an andere senden.“

## Pofener Konzerte

XII. Symphonie-Konzert.

In der musikalischen Literatur finden sich Werke, die eine ausgesprochene Sonderstellung einnehmen: Sie dürfen unter allen Umständen nur dann zur öffentlichen Wiedergabe gelangen, wenn die unbedingte Gewähr dafür geboten werden kann, daß diese Aufführung sich restlos in künstlerisch wirksamen Formen vollzieht. Zu diesen extra-ordinären Kompositionen — ihre Zahl ist natürlich eine beschränkte — gehört auch die 9. Symphonie von Beethoven, kurz die „Neunte“ genannt. Sie im Konzertsaal zur Darstellung zu bringen, ohne die sichere Gewißheit zu haben, daß alle zu beobachtenden Vorbedingungen erfüllt werden können, wäre vermessen und geeignet, auf den musikalischen Ruf einer Stadt abträglich einzuwirken. Kann und darf die „Neunte“ unter diesen Voraussetzungen in Posen aufgeführt werden? Diese Frage ist prinzipiell ohne weiteres zu bejahen. Und tatsächlich hat Herr Dolzky vor Jahren die Möglichkeit dieser Behauptung glänzend bewiesen. Sein Nachfolger als Direktor der Pofener Oper mußte diesen Beweis nachdrücklich schuldig bleiben, da ihm die Qualitäten nicht zur Verfügung standen, um einen derart gewaltigen Stoff, wie er der „Neunten“ innewohnt, das erforderliche Verständnis entgegenzubringen. Es war also von ihm ein recht leichtfertiger Entschluß, dieses Werk zu dirigieren. Nun hat unlängst Herr Dr. J. Latoszewski, der jetzt das Zepter im „Teatr Wielki“ schwingt, den Ehrgeiz gehabt, Beethovens letzte und herrlichste Symphonie in der Universitätsaula im Rahmen des 12. Symphonie-Konzerts unter seiner Leitung nachzugestalten. Sie sollte als Krönung der Konzertsaison 1933/34 gelten. Ein überaus schöner Gedanke, der an sich zu Beanstandungen keinen Anlaß bietet. Denn erstens ist Herr Dr. Latoszewski ein äußerst befähigter Dirigent, dem ich es glatt zu trauen, daß er mit der „Neunten“ unfehlbar fertig wird, dann hat er ein bestens geschultes Orchester vor sich, auf das er sich selbst in gefährlichsten Situationen verlassen kann, ohne enttäuscht zu werden, weiter gibt es in Posen eine ganze Reihe brauchbarer Chöre, die bedenkenlos zur Bildung des Schlusschors herangezogen werden können, und endlich sind bei uns zur Genüge erprobte und stimmlich einwandfreie Berufssänger- und Sängerinnen vorhanden, so daß also mit Leichtigkeit das verlangte Vokalquartett mit erstklassigen Kräften besetzt werden kann. Somit finden sich in Posen keine unüberwindlichen Schwierigkeiten vor, die eine Aufführung der „Neunten“ unmöglich machen. Und es wäre auch neulich in der Universitäts-

aula alle, wenn auch nicht vorbildlich, so doch erträglich verlaufen, wenn das mitwirkende Vokalquartett stumm geblieben wäre. Ich will zu Gunsten von Herrn Dr. Latoszewski annehmen, daß ihn bei der Auswahl dieser vier Solostimmen künstlerische Gründe nicht geleitet, sondern daß hier gewisse persönliche Rücksichten, die für mich naturgemäß außer Reichweite liegen, den Ausschlag gegeben haben. Das mag menschlich verständlich sein, vom Standpunkt reiner Kunstvermittlung aus befehlen läßt es sich aber auf keinen Fall entschuldigen. Daß das kulturelle Niveau der Großstadt Posen durch solche unsachbaren Mißgriffe gehoben wird, dürfte höchstens die famosen Konzertbesucher behaupten, die ihre zehnjährigen Klatschmaschinen in Tätigkeit setzten, als vor Beginn des Schlusssatzes das nahebei in Gestalt des Vokalquartetts seinen Einzug auf das Konzertpodium hielt. Wahrscheinlich wollten diese seltsamen Zeitgenossen durch ihr kindisches Getöse zum Ausdruck bringen, wo für sie der Höhepunkt der „Neunten“ angedrohen war.

Die Wiedergabe der Symphonie hielt sich in den ersten drei Sätzen in durchaus angemessenen Richtlinien. In dem formell wie inhaltlich weitausholenden ersten Satz wurde das Orchester, welches bezüglich der Streicher teilweise verstärkt worden war — warum nicht auch die Bässe, was doch gelegentlich sehr erwünscht gewesen wäre? — zu einem recht eindringlichen Schilderer einer Lebensstragie, dem die Freude ganz fehlt, um zum Schluss mit einem langaustönenden Schrei schmerzlichen Sehns nach der Resignation der Vereinigung zu echt menschlicher Daseinsfreude auszuklingen. Der Dirigent hielt sich recht genau an die Anweisungen der Partitur bezüglich der Crescendos und des Tempowechsels und zeitigte in der Darstellung und Entwicklung der einzelnen Themen ziemlich starken Drang nach voller Klarstellung. Auch hinsichtlich der Sinnergründung ergab der einleitende Satz das weiteste Bildfeld. Nach meinem Empfinden hatte sich hier der Dirigent besonders eingehend mit der tonkünstlerischen Materie beschäftigt und das Ergebnis dieses Durchdenkens in glückbringender Weise auf das Orchester übertragen. Demnach ein achtbarer Erfolg. In dem zweiten Satz, einem molto vivace, eröffnet sich eine ganz anders geartete Klangwelt. Da herrschte normierendes Lebensgefühl, irdische Lust, selbstzufriedene Heiterkeit, die schließlich bereits zu echter Freude gesteigert wurden. Partiturgetreu gespielt wurde, daran war kein Zweifel, doch die kühne Modulation und Harmonisierung in der fortwährenden Schilderung und die motivische Kette, die Glied an Glied reiht, schien mir doch zu objektiv erfüllt. Die rhythmisch sich ausdehnenden Gefühls- und Gemütsbewegungen, die sich zu einem Gesamtbau von einer Formengröße bei völlig geschlossenem Stillen einen, wie er in der gesamten

Musikliteratur nur selten zu begegnen ist, bahnten sich aus dem Orchester als Schallwellen mitunter recht schwer erkenntlich den Weg. Erheblich besser orchestral getroffen wurde der dritte Satz (Adagio molto e cantabile). Die Schlichtheit und andererseits wiederum tiefe Inbrunst des Empfindens, welches hier das Tonfeld bedeckt, trat prägnant in den Vordergrund. Auch die eingestreuten rhythmischen straffen Akzente des vollen Orchesters, welche die Nähe der sieghaften Freudenstimmung ankündeten, wurden entsprechend hervorgehoben. Bis hierher war so ziemlich alles in Ordnung. Todesmüdig stellte sich Herr Dr. Latoszewski an die Spitze, um das Finale zu leiten, diesen letzten Abschnitt der „Neunten“ mit seiner monumentalen Konzeption und seinen ins Gewaltige hineinwachsenden Mäßen, dessen Analogie insofern überaus schwierig ist, weil er sich nicht ergliedern läßt. Schon wo das Allegro assai einsetzt, stellte ich bei dem Dirigenten eine gewisse Unsicherheit bzw. innere Unruhe fest, denn das Tempo stellte einen auffallend abwartenden Charakter zur Schau. Das eigentliche Verhängnis nahm seinen Lauf, als der Schlusschor in Aktion trat bzw. das Vokalquartett. Der Funke, der aus göttlicher Höhe zündend zur Erde fallen und die Flammen der Begeisterung auch wieder zur göttlichen Höhe emporfchlagen soll, stiftete statt dessen ohne sein Zutun arge Verwirrung. Das Orchester stürzte zwar zielbewußt vor — das kriegerische Intermezzo (Alia marcia) hätte sich viel drastischer abzeichnen können — aber mit dem mitstimmenden Chor gab es derart viel dynamische Rangstreitigkeiten und demzufolge ein Durcheinander der Phrasierung, daß die Erhabenheit des Anfluges zum Sternenhimmel schwer darunter litt. Und dazwischen ertönten nun noch die Hilfschreie des Vokalquartetts, welches in den sie umkreisenden Tonschichten zu ertrinken drohten. Je höher diese stiegen, um so eindringlicher und todesängstlicher wurden die SOS-Rufe der wenig beneidenswerten Vier. Ich sah verschiedene Zuhörer, die diese eigenartigen Vorgänge während des Schlusssatzes der „Neunten“ mit schadenfroher Heiterkeit quittierten. Das gewaltige Finale mit den Chören aus Schillers schwungvoller Ode „An die Freude“ soll nach den drei vorbereitenden Phasen tonhöflicher Ideenfluges eine ungewöhnliche, explosiv-überausende Lösung bringen: Neues Leben im Sonnenchein der Freude! In der letzten Pofener Aufführung wurde es eine Tragikomödie. Was besonders hierbei bedauerlich ist: Dieser Fall brauchte nicht einzutreten. Im ersten Teil lernte ich Fräulein Wanda Piafetta als Hilgwandte Mozartspielerin kennen. Der Vortrag des A-Dur-Klavierkonzerts atmete so viel Mozartsches Gemütsleben, Lebensfrohn und Anmut, daß es einen Genuß bereitete, dieser musikalischen Spende zuzuhören.

Alfred Loake



## Die Lage der Wirtschaft

Obgleich Industrie, Handel und Landwirtschaft in Polen über den Mangel an Absatzmöglichkeiten klagen, muss festgestellt werden, dass die Wirtschaftslage Polens sich seit Jahresbeginn nicht sonderlich verschlechtert hat. In den nächsten Monaten werden wahrscheinlich gewisse Spannungen durch den Arbeitsbeschaffungsplan der Regierung, der ja wie bekannt Investitionen von insgesamt 320 Mill. Zł vorsieht und der eine Verminderung der Arbeitslosigkeit mit sich bringen wird, gelöst werden. Ein weiterer Faktor, der für die Beurteilung der Gesamtlage von grosser Wichtigkeit ist, ist die Nationalanleihe. Ihre 6. Rate ist bereits fällig geworden und zwingt zu der Frage, welchen Einfluss sie auf die Gestaltung der Beschäftigung, Umsätze, Preise, Entwicklung der Staatsfinanzen und auf den Geldmarkt gehabt hat.

Jedenfalls steht fest, dass die Anleihe einen gewaltigen Rückgang der Umsätze des Handels, in den ersten drei Monaten der Ratenzahlungen geradezu eine Lähmung des Geschäftes ausgelöst hat. Denn der Abzug vom Gehalt der Beamten und Angestellten im Zusammenhang mit der gleichzeitig erfolgten 7prozentigen Kürzung der Bezüge der Staatsangestellten musste naturgemäss die Konsumkraft der Bevölkerung empfindlich schwächen. Einen deutlichen Ausdruck hierfür bildet die Tatsache, dass die Grosshandelspreise trotz der festen Preisbindung auf den Weltmärkten in Polen weiter nach abwärts gerichtet sind (Grosshandelsindex Januar 1934: 57,7 gegen 59,3 im Vorjahre). Geringer wurde die Industrie mit der Anleihe belastet, was daraus zu ersehen ist, dass sich der Produktionsindex immer noch um etwa 20 Prozent höher hält als im Jahre 1933. Das ist in erster Linie darauf zurückzuführen, dass sich jetzt die Russenaufräge und die Bestellungen Brasiliens und Hollands bemerkbar machen. Der Steinkohlenbergbau profitiert von den erhöhten Aufträgen der Eisenindustrie, seine Ziffern liegen auch über denjenigen des Vorjahresstandes.

Der Textilindustrie in Lodz und Bielez gelang es im vorigen Jahre, namhafte Abschlüsse zu tätigen. Man hofft hier auf einen baldigen Preisaufstieg.

Mit dieser Besserung in den einzelnen Industriezweigen steht das Ansteigen der Arbeitslosenziffer in hartem Gegensatz. Am 24. Februar waren 410 000 Erwerbslose registriert, was als Rekordziffer zu bezeichnen sein könnte, zumal es sich bei diesen Ziffern nur um die „sichtbaren“ Arbeitslosen handelt.

## Das englische Kapital in Polen

Über die Verbreitung des englischen Kapitals in Polen liegen interessante Angaben vor. Am stärksten ist das englische Kapital in der Textil- und der Zuckerindustrie vertreten. Im allgemeinen ist festgestellt worden, dass sich das englische Kapital vorzugsweise als Gläubiger engagiert, weniger als Aktionär. Im polnischen Bankwesen tritt es gegenwärtig recht aktiv in der polnisch-Englischen Bank auf, in der sich die Hälfte des Stammkapitals in seinem Besitz befindet. Die andere Hälfte entfällt auf den Verband der Zuckerfabriken in Kongresspolen. Die polnischen Zuckerfabriken geniessen englische Kredite unter Vermittlung ihrer Verbandsorganisationen in Warschau und Posen. Die Kredite schwanken zwischen einer halben und 1½ Millionen Pfund Sterling für eine Zuckerkampagne, je nach der Höhe des Exports. Ausserdem sind englische Kapitalien an der Bank Handlowy in Warschau und der Allgemeinen Depositenbank (Powszechny Bank Depozytowy) beteiligt, wo etwa 90 Prozent der Aktien sich im Besitz der Londoner Firma Johnson Matthey Ltd. befinden, die den Gold-Weltmarkt führt. In regen Finanzbeziehungen zu England steht auch die Bank Depozytowy in Warschau.

## Der englisch-russische Handelsvertrag ratifiziert

Moskau, 22. März. Im Aussenkommissariat tanschten am Mittwoch der stellvertretende Aussenkommissar Krestinski und der grossbritanische Botschafter Viscount Chilston die Ratifikationsurkunden zu dem Handelsvertrag aus, der am 16. Februar in London unterzeichnet worden ist.

## Sitzung des Interessentenrates der Posener Messe

In der Warschauer Industrie- und Handelskammer hat dieser Tage eine Sitzung des Interessentenrates der Posener Messe stattgefunden. Der Verlauf der Sitzung soll deutlich gezeigt haben, dass das Wirtschaftsleben Polens seine Stellung zur Posener Messe rationalisieren will und dahin strebt, dieses Vernormierung der Einfuhr aus dem Westen zu benutzen. Auf diese Weise dürfte die Posener Messe eine Frontstellung für das ganze wirtschaftliche Polen einnehmen.

## Amtliche Złoty-Notierungen in Berlin

Vom heutigen Donnerstag ab wird, Meldungen aus Berlin zufolge, an der Berliner Börse die Złoty amtlich notiert werden. Bisher waren die Złoty-Notierungen als inoffiziell gemacht worden.

delt. Die Regierung hofft aber nun, dass es ihr gelingen wird, in den nächsten Monaten 200 000 Menschen wieder Brot und Lohn zu geben.

Der Fehlbetrag des Staatshaushaltes hätte zur drohenden Gefahr werden können, wenn nicht die Nationalanleihe dreifach überzeichnet worden wäre. Die Regierung hat auch im laufenden Etatsjahr empfindliche Einsparungen getroffen, aber der Privatwirtschaft fehlt der notwendige Impuls, um die im Budget veranlagten Staatseinkünfte aufzubringen. Das mithin sichere Defizit für das laufende Haushaltsjahr wird man mit 300 000 Mill. Zł nicht zu niedrig voranschlagen können, welches allerdings durch Staatsschatzscheine und die Anleihe sichergestellt ist. Der Währung und den Finanzen droht also von dieser Seite keine Gefahr. Aber gerade mit Rücksicht auf die unbedingte Aufrechterhaltung der Währungsstabilität haben Bank Polski und die Regierung von einem Verzicht auf die Deflationsspolitik absehen müssen, die letzten Endes die Wiederankurbelung der Wirtschaft ausserordentlich erschwert.

So erklärt es sich, dass bei anhaltendem Zuwachs der Spareinlagen und fortgesetzter Kreditverbilligung das Geldangebot weiter gering bleibt, während das Kreditbedürfnis auf der anderen Seite wächst, da eine Unterbringung der flüssigen Mittel nur in Form von Spareinlagen bei den Banken, Sparkassen und der P.K.O. erfolgt, nachdem der Anreiz für Anlagen, die der Wirtschaft unmittelbar zugute kommen und eine Belebung entfachen könnten, angesichts der noch immer nicht überwundenen Vertrauenskrise fehlt. Während die Spargelder von Monat zu Monat sich erhöhen, stagniert der Aktien- und Anlagemarkt fast vollkommen. Bestimmend hierfür ist vor allen Dingen die Flucht aus dem Effektenmarkt wegen der Dividendenlosigkeit der Industriebapiere. Die überschüssigen Gelder werden aber auch nicht in Anleihen angelegt. Diese Anleihen lauten in der Mehrzahl auf Dollar und sind jetzt durch die Dollarentwertung grossen Kursschwankungen ausgesetzt. Solange die Entschuldungsaktion andauert, wird auch an eine Belebung des Hypothekenmarktes nicht zu denken sein, da der Gläubiger durch Verfügungen aller Art, die ihm Verluste an Kapital und Zinsen bringen, immer wieder vor den Kopf gestossen wird.

Allgemein gesprochen kann man jedoch in der Wirtschaft Polens eine geringe Entspannung feststellen, die davon abhängig ist, dass keine unerwartete Störung eintritt und dass der Frühjahrskampf gegen die Arbeitslosigkeit einen Erfolg zeitigt.

## Märkte

Getreide. Posen, 22. März. Amtliche Notierungen für 100 kg in Złoty fr. Station Poznań.

Transaktionspreise:  
Roggen 545 to . . . . . 14.75  
15 to . . . . . 14.70

| Richtpreise:                       |               |
|------------------------------------|---------------|
| Weizen . . . . .                   | 17.25—17.50   |
| Roggen . . . . .                   | 14.50—14.75   |
| Gerste, 695—705 g/l . . . . .      | 14.75—15.25   |
| Gerste, 675—685 g/l . . . . .      | 14.25—14.75   |
| Trangerste . . . . .               | 15.25—16.25   |
| Hafer . . . . .                    | 11.50—11.75   |
| Saathafer . . . . .                | 11.75—12.25   |
| Roggenmehl (65%) . . . . .         | 19.50—20.50   |
| Weizenmehl (65%) . . . . .         | 25.75—28.00   |
| Weizenkleie . . . . .              | 10.75—11.25   |
| Weizenkleie (grob) . . . . .       | 11.50—12.00   |
| Roggenkleie . . . . .              | 10.25—11.00   |
| Wintertraps . . . . .              | 46.50—47.50   |
| Sommerwicke . . . . .              | 13.50—14.50   |
| Peluschken . . . . .               | 14.50—15.50   |
| Felderbsen . . . . .               | 17.00—19.00   |
| Viktoriaerbsen . . . . .           | 23.00—28.00   |
| Folgererbsen . . . . .             | 20.00—21.00   |
| Speisekartoffeln . . . . .         | 3.50—4.00     |
| Leinsamen . . . . .                | 58.00—56.00   |
| Serradella . . . . .               | 12.00—13.00   |
| Blau Lupinen . . . . .             | 7.50—8.25     |
| Gelblupinen . . . . .              | 9.75—10.75    |
| Klee, rot, roh . . . . .           | 170.00—200.00 |
| Klee, weiss . . . . .              | 60.00—90.00   |
| Klee, schwedisch . . . . .         | 90.00—120.00  |
| Klee, gelb, ohne Schalen . . . . . | 90.00—110.00  |
| Klee, gelb in Schalen . . . . .    | 30.00—35.00   |
| Wundklee . . . . .                 | 90.00—110.00  |
| Timothyklee . . . . .              | 25.00—30.00   |
| Raygras . . . . .                  | 44.00—50.00   |
| Inkarnatklee . . . . .             | 80.00—100.00  |
| Senf . . . . .                     | 35.00—37.00   |
| Kartoffelflocken . . . . .         | 14.00—15.00   |
| Blauer Mohr . . . . .              | 42.00—48.00   |
| Leinkuchen . . . . .               | 19.25—19.75   |
| Rapskuchen . . . . .               | 14.50—15.00   |
| Sonnenblumenkuchen . . . . .       | 14.00—15.00   |
| Sojaschrot . . . . .               | 19.50—20.00   |

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Gersten, Hafer, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

Gesamt tendenz: ruhig.

Transaktionen zu anderen Bedingungen:  
Roggen 1339 t, Weizen 372 t, Gerste 615 t, Hafer 140 t, Roggenmehl 205 t, Weizenmehl 63 t, Roggenkleie 98 t, Weizenkleie 40 t, Gerstenkleie 25 t, Viktoriaerbsen 535 t, Felderbsen 25 t, Senf 45 t, Leinkuchen 145 t, Sämereien 215 t, Pflanzkartoffeln 285 t, Speisekartoffeln 23 t, Dextrin 5 t, Syrup 7 t.

Getreide. Bromberg, 22. März. Amtliche Notierungen für 100 kg frei Station Bromberg. Transaktionspreise: Roggen 315 t 14.75, Roggenkleie 15 t 10.75, Felderbsen 52 t 18—18.70.

Richtpreise: Weizen 17 bis 17.25, Roggen 14.50—15.50, Mähergerste 13.75 bis 14.00, Hafer 11.50 bis 12, Roggenmehl 65proz. 21.00 bis 22, Weizenmehl 65proz. 26.75—29.75, Roggenkleie 10—10.50, Weizenkleie, fein 10.50 bis 11.00, Weizenkleie, grob 11.50—12, Wintertraps 42—44, Peluschken 12—13, Felderbsen 16—18.50, Speiseerbsen 19—20, Viktoriaerbsen 24—27.50, Folgererbsen 18—20, blaue Lupinen 6.25—7.25, gelbe Lupinen 8—9, Raps 42—44, Serradella, neu 12—13, Gelbklee, abgesch. 90—110, Weissklee 70—95, Rotklee 160—220, Fabrikkartoffeln pro kg 0.16, Leinkuchen 19—20, Rapskuchen 14.50—15.50, Sonnenblumenkuchen 15 bis 16, blauer Mohr 42—48, Senf 32—34, Leinsamen 46—46.50, Wicken 12.50—13.50, Wintererbsen 42 bis 44, Kartoffelflocken 15—16, Speisekartoffeln 3.50—4, Pflanzkartoffeln 4.25—4.75, Trockenschnitzel 8.50—9.

Gesamt tendenz: ruhig. Gesamtumsatz: 2049 t.

Getreide. Danzig, 21. März. Amtliche Notierung für 100 kg in Gulden: Weizen, 130 Pfd., zum Konsum, ohne Handel, Roggen, 120 Pfd., zur Ausfuhr 9, Roggen, neuer, zum Konsum 9.15, Gerste, feine, zur Ausfuhr 9.75 bis 10.10, Gerste, mittel, lt. Muster 9.25—9.60, Gerste, 114 Pfd. 9.10, Gerste, 117 Pfd. 9.25, Viktoriaerbsen, feine 17.00 bis 18.50, Roggenkleie 6.30—6.40, Weizenkleie, grobe 7.50, Weizenerschale 7.70, Hafer, neuer 7.85—8.25, Peluschken 8—9, Wicken 8—9.25.

Produktenbericht. Berlin, 21. März. Während des Vormittagsverkehrs in Erwartung der Rede des Führers sehr ruhig, entwickelte sich im Mittagsverkehr weiter günstiges Bedarfsgeschäft. Angebotsverhältnisse unverzüglich, Forderungen zumeist unnachgiebig, so dass hauptsächlich bei Roggen gestrige Preise bezahlt wurden. Exportscheine konnten ihren Preisstand dagegen nicht ganz behaupten. Weizen- und Roggenmehl bei stetigen Forderungen vom Konsum aufgenommen. Haferangebot am Platze ziemlich gering, auch an der Küste war Stimmung stetig. Gerste in Brauqualitäten vernachlässigt, sonst ruhig, aber behauptet.

## Getreidepreise im In- und Auslande

Durchschnittliche Wochenpreise der vier Hauptgetreidearten vom 12. bis 18. März, nach Berechnung des Getreide-Waren-Büros in Warschau für 100 kg in Złoty.

### Inlandsmärkte:

|             | Weizen | Roggen | Gerste | Hafer |
|-------------|--------|--------|--------|-------|
| Warschau    | 21.25  | 14.50  | 15.75  | 12.00 |
| Danzig      | —      | 15.79  | 17.27  | 14.00 |
| Posen       | 17.79  | 14.65  | 15.75  | 11.81 |
| Bromberg    | 17.42  | 14.65  | 15.00  | 11.75 |
| Lodz        | 20.06  | 13.87½ | 15.25  | 12.25 |
| Lublin      | 21.25  | 13.06  | —      | 10.37 |
| Rövine Wol. | 19.02  | 12.27  | —      | 9.50  |
| Wilna       | 20.90  | 15.18  | —      | 14.30 |
| Kattowitz   | 21.71  | 28.57  | 18.85  | 14.30 |
| Krakau      | 21.79  | 14.40  | —      | 13.00 |
| Lemberg     | 19.62½ | 15.02½ | —      | 12.58 |

### Auslandsmärkte:

|              | Weizen | Roggen | Gerste | Hafer |
|--------------|--------|--------|--------|-------|
| Berlin       | 40.87  | 34.08  | 38.06  | 31.48 |
| Hamburg      | 16.49  | 9.36   | 9.90   | 8.53  |
| Prag         | 32.93  | 23.32  | 21.50  | 16.96 |
| Brünn        | 30.95  | 20.73  | 18.64  | 15.95 |
| Wien         | 39.65  | 21.43  | —      | 19.30 |
| Liverpool    | 13.55  | —      | —      | 16.96 |
| Chicago      | 17.27  | 12.67  | 15.90  | 12.98 |
| Buenos Aires | 10.37  | —      | —      | 6.75  |

Eier. Berlin, 19. März. Die Preise verstehen sich in Reichspfennig je Stück im Verkehr zwischen Ladungsbezieher und Eiergrosshändlern ab Waggon oder Lager Berlin nach Berliner Usancen: A) Inlandseier: Deutsche Handelsklasseneier I G 1 (vollfrische Eier): Sonderklasse 65 g und darüber 9½, Grösse A unter 65—60 g 8½, Grösse B unter 60—55 g 8, Grösse C unter 55—50 g 7½, Grösse D unter 50—45 g 6½; II G 2 (frische Eier): Sonderklasse 65 g und darüber 9, Grösse A unter 65—60 g 8½, Grösse B unter 60—55 g 7½, Grösse C unter 55—50 g 6½, Deutsche unsortierte Eier 7½—7¾. B) Auslandsseier: Dänen und Schweden 18er 9, 17er 8½, 15½—16er 7½, Holländer, Belgier und ähnliche Sorten 67 bis 69 g 9, 60—63 g 8½, 56—59 g 7½. Witterung: schön. Marktlage: freundlich.

Zucker. Magdeburg, 21. März. Gemahlener Melis bei prompter Lieferung —, März 31.85, 31.90, 31.95 Rm. je 50 kg. Tendenz: ruhig.

## Posener Börse

Posen, 22. März. Es notierten: 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 60 G, 4½proz. Dollarbriefe der Posener Landschaft (1 Dollar 5.31) 50.50—49 B, 4½proz. Gold-Amortisations-Dollarbriefe der Posener Landschaft 33—34½ 4proz. Konvert.-Pfandbriefe der Posener Landschaft 39.50—40½, 4proz. Prämien-Dollar-Anl. (S. III) 51.50 G, 4½proz. Roggenbriefe der Pos. Landschaft 43 G, 3proz. Bau-Anleihe (Serie I) 42 G, Bank Polski 79½. Tendenz: unverändert. G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \* = ohne Ums.

## Danziger Börse

Danzig, 21. März. In Danziger Gulden wurden für teleg. Auszahlungen notiert: New York 1 Dollar 3.0644—3.0706, London 1 Pfund Sterling 15.64¼—15.68¼, Berlin 100 Reichsmark 121.35—121.60, Warschau 100 Złoty 57.81 bis 57.92, Zürich 100 Franken 99.10—99.30, Paris 100 Franken 20.20—20.24, Amsterdam 100 Gulden 206.49—206.91, Brüssel 100 Belg. 71.53—71.67, Prag 100 Kronen 12.72—12.75, Stockholm 100 Kronen 80.75—80.91, Kopenhagen 100 Kronen 69.93—70.07, Oslo 100 Kr. 78.60—78.76. — Banknoten 100 Złoty 57.82 bis 57.93.

## Warschauer Börse

Warschau, 21. März. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 5.28½, Golddollar 9.00 bis

9.01, Goldrubel 4.67—4.71, Tschernowonetz 0.98. Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 209.80, Danzig 172.90, Kopenhagen 121.10, Prag 22.03, Montreal 5.30.

1 Gramm Feingold = 5,9244 Zł.

### Effekten.

Es notierten: 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 52.25, 4proz. Prämien-Invest.-Anl. 108.85—109, 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 61, 5proz. Eisenbahn-Konvert.-Anleihe 56—56.25, 6proz. Dollar-Anl. 72.50—72.75, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 58—57.88.

Bank Polski 79.50—79.25 (79.25), Lilpop 11.90 bis 11.95—11.75 (11.95), Starachowice 10.80 bis 10.90 (10.75). Tendenz: uneinheitlich.

### Amtliche Devisenkurse

|                       | 21. 3. Gold | 21. 3. Brief | 20. 3. Gold | 20. 3. Brief |
|-----------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
| Amsterdam — — — —     | 356.60      | 358.40       | 356.70      | 358.50       |
| Berlin *) — — — —     | —           | —            | —           | —            |
| Brüssel — — — —       | 123.44      | 124.06       | 123.52      | 124.14       |
| Kopenhagen — — — —    | —           | —            | 120.50      | 121.70       |
| London — — — —        | 26.99       | 27.25        | 26.97       | 27.25        |
| New York (Scheck) — — | 5.28        | 5.33         | 5.28        | 5.34         |
| Paris — — — —         | 34.87       | 35.05        | 34.86       | 35.04        |
| Prag — — — —          | —           | —            | 21.98       | 22.06        |
| Italien — — — —       | 45.44       | 45.70        | 45.43       | 45.67        |
| Oslo — — — —          | 135.50      | 136.90       | 135.30      | 136.70       |
| Stockholm — — — —     | 139.25      | 140.65       | 139.20      | 140.60       |
| Danzig — — — —        | —           | —            | 172.42      | 173.29       |
| Zürich — — — —        | 171.06      | 171.92       | 173.03      | 171.89       |

Tendenz: uneinheitlich.

## Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 22. März. Tendenz: Renten freundlich, Aktien schwach. Die gestrigen Ausführungen des Führers, insbesondere die Ablehnung jeder Währungsexperimente, gaben auch heute dem Rentenmarkt das Gepräge. Festverzinsliche Werte waren durchweg befestigt. Reichsschuldbuchforderungen wurden ¼%, Altbesitz ¾%, Neubesitz 25 Pfg. und umgetauschte Reichsmarkobligationen sowie Dollarbons bis ¾% höher gezahlt. Der Aktienmarkt litt unter Tauschoperationen gegen Renten, aus der Provinz lag zu den ersten Kursen überall Angebot vor, so dass auf der ganzen Linie Abschwächungen von 1 bis 2% eintraten. Angeboten waren vor allem die in der letzten Zeit favorisierten Montanwerte, in denen anscheinend die Börse selbst noch Bestände realisierte. Farben verloren fast 3%, Siemens 3½%, Harpener 1½%, Dessauer Gas 3%, Gelsenkirchen 1½%, Mannesmann 2½%. — Blanco-Tagesgeld für erste Adressen erfordert unverändert 4½ bis 4¾%. Ablösungsschuld 1 96%, Abl. o. Ausl. 2 22.60.

### Amtliche Devisenkurse

|                      | 21. 3. Gold | 21. 3. Brief | 20. 3. Gold | 20. 3. Brief |
|----------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
| Bukarest — — — —     | 2.488       | 2.492        | 2.488       | 2.492        |
| London — — — —       | 12.785      | 12.825       | 12.785      | 12.825       |
| New York — — — —     | 2.807       | 2.813        | 2.810       | 2.814        |
| Amsterdam — — — —    | 168.83      | 169.17       | 168.86      | 169.32       |
| Brüssel — — — —      | 58.42       | 58.54        | 58.47       | 58.59        |
| Budapest — — — —     | —           | —            | —           | —            |
| Danzig — — — —       | 81.82       | 81.78        | 81.84       | 81.81        |
| Helsingfors — — — —  | 5.647       | 5.656        | 5.644       | 5.651        |
| Rom — — — —          | 21.51       | 21.55        | 21.51       | 21.54        |
| Jugoslawien — — — —  | 5.664       | 5.676        | 5.664       | 5.676        |
| Kansas (Kowno) — — — | 41.96       | 42.34        | 41.96       | 42.04        |
| Kopenhagen — — — —   | 57.14       | 57.26        | 57.14       | 57.26        |
| Lissabon — — — —     | 11.65       | 11.67        | 11.65       | 11.67        |
| Oslo — — — —         | 64.28       | 64.41        | 64.29       | 64.41        |
| Paris — — — —        | 16.50       | 16.54        | 16.50       | 16.54        |
| Prag — — — —         | 10.38       | 10.40        | 10.38       | 10.40        |
| Schweden — — — —     | 80.90       | 81.06        | 80.95       | 81.11        |
| Sofia — — — —        | 3.047       | 3.053        | 3.047       | 3.053        |
| Spanien — — — —      | 34.22       | 34.28        | 34.19       | 34.25        |
| Stockholm — — — —    | 65.93       | 66.07        | 65.93       | 66.07        |
| Wien — — — —         | 47.20       | 47.30        | 47.20       | 47.30        |
| Taiwan — — — —       | 68.43       | 68.57        | 68.43       | 68.57        |
| Riga — — — —         | 79.82       | 80.08        | 79.82       | 80.06        |

Sämtl. Börsen- u. Marktnotierungen sind ohne Gewähr.

## Die heutige Ausgabe hat 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Alexander Jursch. Für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Druck und Verlag: Concordia Sp. A.G., Drukarnia i wydawnictwo, Sämtlich in Posen, Zwierzyniecka 6.



**Gardinen Steppdecken Ausstattungen**

Wäschefabrik Leinenhaus

**J. Schubert** ul. Wroclawska 3.

**J. B. Illustrierter Beobachter**

bringt in einer verstärkten Ausgabe den ersten Bildbericht vom

**Ballett der Warschauer Oper**

In keiner Oper der Welt spielt das Ballett eine so wichtige und große Rolle wie in der großen Oper in Warschau.

**J. B. überall erhältlich.**

KOSMOS Sp. z o. o., Buchhandlung Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.



